

SvH Literarische Agentur

RIGHTSLIST

CHILDREN & YA

SPRING 2025



SvH Literarische Agentur

Unterfeld 11

10318 Berlin

www.saskiavonhoegen.de

SvH Literarische Agentur

was founded in 2005. We are based in Berlin and represent authors
worldwide as well as agencies
and publishers for German and Dutch and Spanish translation rights.
Our catalogue includes fiction and
non-fiction, Adult, Youth and Children's books.

SvH Literarische Agentur

Untersfeld 11

10318 Berlin

Germany

Email: info@saskiavonhoegen.de

www.saskiavonhoegen.de

AUTHORS TRANSLATION RIGHTS	4
Carolin Hristev	5
Ricardo Riera.....	6
Adriana Stern.....	7
CLIENTS:	8
GERMAN AND DUTCH TRANSLATION RIGHTS	8
SPECIAL RECOMMENDATION	9
Inés Garland.....	9
CHILDREN & FIRST READERS	10
Maria Barbal	11
Jairo Buitrago	11
Ilan Brenman.....	12
Leticia Costas.....	13
Raúl Guridi.....	13
Ana María Machado	14
Consuelo López Moya.....	15
Norma Muñoz Ledo.....	15
José Ignacio Valenzuela	15
MIDDLE GRADE /YOUNG READERS	16
Martín Blasco	17
Liliana Bodoc	18
Leticia Costas.....	19
Sonia Fernández-Vidal.....	20
Laura Gallego	21
Juan Gómez-Jurado & Bárbara Montes	24
Miguel Mendoza-Luna & Sindy Elefante	25
Francesc Miralles & Àlex Rovira.....	26
Elisa Ruotolo.....	26
Roberto Santiago	27
YOUNG ADULTS	30
Adrià Aguacil.....	31
María Teresa Andruetto.....	31
Raquel Brune.....	32
Clara Duarte	33
Xavier Gual	33
Nando López	34

Francesc Miralles	35
Alejandro Palomas.....	36
Iria G. Parente & Selene M Pascal	37
María Reimóndez	37
Esther Sanz	38
Carlos Vilasexto.....	39
NEW ADULT & CROSS OVER.....	40
Tamara Molina New Adult	41
David Olivas New Adult	41
María Teresa Andruetto Graphic Novel, Cross over.....	42
Francisco Montaña Cross over	42
NON-FICTION	43
Ellen Duthy & Studio Patten	44
Ellen Duthie & Anna Juan Cantavella.....	44
Ellen Duthie & Daniela Martagón	44
Francesc Miralles & Héctor García	46
Francesc Miralles & Alex Rovira.....	47
Norma Muñoz Ledo.....	48
María Raimóndez.....	48
SPANISH TRANSLATION RIGHTS	49
Illustrated.....	50
Hedi Mohammadi.....	51
Tjibbe Veldkamp & Sebastiaan Van Doninck	51
Bette Westera & Djenné Fila	51
Children & Middle-Grade	52
Maranke Rinck & Martijn van der Linden.....	53
Anna Woltz	54
Anna Woltz & Lars Deltrap.....	55
Tjibbe Veldkamp	55
Young Adult	56
Els Beerten.....	57
Paulien Weikamp.....	57
Anna Woltz	58
Non-Fiction	59
Annemarie Bon & Wendy Panders	60
Jeanette Jonker, Claudia Lagermann & Liesbeth Vijfvinkel	60

AUTHORS' TRANSLATION RIGHTS

Carolin Hristev

Ricardo Riera

Adriana Stern

Furthermore

Julia Bansner, Kimberly Bühler, Jana Gmeiner and Martina Frey

Carolin Hristev

***Keiner zwischen uns* (No one between us)**



When your whole world falls into chaos, who will stand by your side to the end? A captivating young adult novel about the inner and outer struggles of a school class - authentic, gripping and highly emotional! The 15-year-old Nelson just thought he could finally meet Marie on the school trip. But the next moment he sees her tightly entwined with Hamza. Hamza, his blood brother and best mate! But when he confronts him, Hamza reveals a secret that throws his world off balance and threatens to shatter their friendship. Because if that gets out, it's not just Hamza's life that will be put to the test. And worst of all, the most dangerous guy in her class knows the truth... Nelson must decide - what is friendship really worth?

Germany: Ueberreuter, 2021 (224 pp.); Pocket Edition: Gulliver, 2023

All translation rights and Film rights: SvH Literarische Agentur

Reviews of the book:

“Hristev easily combines racism, religious affiliation and homosexuality in a diverse Hamburg class with questions of identity, friendship, love and everything that concerns young people - and lets this escalate in the seclusion of Mecklenburg-Vorpommern.” – Tina Rausch, Eselsohr

„Here, a class community and individual friendships are described realistically and empathetically, which suddenly change through jealousy, misjudgment, shame and intolerance ... Stories like these are ideal for being treated as lesson material in a school class so that any existing prejudices and fears may be reduced, and tolerance practiced. Highly Recommended! “ – Christa Robbers, kidsbestbooks.com

„The serious choice of topics that lies behind the plot hits the nerve of young people: bullying, exclusion, love, jealousy, finding one's own self and friendship.” – Sandra Dickhaus, kinderbuch-couch.de

About the author:



Carolin Hristev was born in 1980 in Chemnitz. After stays in St. Petersburg and Great Britain, she studied English and Russian in Berlin and Leipzig. She is living in Berlin, where she teaches English at an evening school. She writes stories before and after class. Carolin Hristev is interested in today's people with their conflicts and problems. She tries to figure them out by writing. Her role models are Wolfgang Herrndorf and Khaled Hosseini, but also the most important author of her childhood, Astrid Lindgren. “Keiner zwischen uns” was her first novel

Next novel is in the works.

Ricardo Riera

La cerca entre los árboles



It was the first time Krisana saw the fence, even though he knew those woods like the back of his hand. It appeared suddenly one day, out of the fog, he didn't know from where. The only thing he knew about it was what his mother Aldora had told him: never to cross it, because if he did, the creatures that inhabited the forest would take him away and they would never see each other again. But one day Krisana disobeyed that order, and in doing so he discovered a new world populated by wonderful and terrible beings, ready to do anything to get what they want.

And to Krisana's horror, what they want is him, and they have been waiting for him for a long time.

Spanish: Íkaro Ediciones 2020 (71pp)

German translation by Ilse Layer available

La marca de fuego



The tyrant Sulem ber Ashiid, one of the three brothers who rule the city of Sakarag, is found dead in the temple of Luan, the goddess of love, in a room without windows and locked from the inside.

To solve the mystery and avoid reprisals against the temple, the High Priestess of Luan seeks the help of the great sorceress Vivian, who comes to Sakarag with her apprentice, the young Krisana.

But solving this murder hides other dangers, since a terrible secret is hidden behind the walls of the house of the goddess, an ancient magic that threatens to burn the temple - and the entire city - anticipating the arrival of what is to come.

Spanish: Íkaro Ediciones, 2020 (150pp)

Third title in the works

Other works: The Dragón Trilogy:

#1 Dragón, Venezuela: Plaza & Janés, 2010; Spain: Montena, 2012 (332 pp. | Age 14+),

#2 El habitante de la sombra (*The Shadow Dweller*) **Spain** Íkaro Ediciones 2019

#3 in the works

About the author:



Ricardo Riera was born in Valencia (Venezuela) in 1978. He majored in Spanish and Latin-American Literature at the Andrés Bello Catholic University (Caracas, Venezuela) and the University of Navarra (Pamplona, Spain). At the age of 18, he became a finalist for the 1st Children & Young-Adult Literary Award by Norma-Fundalectura.

He currently lives in Berlin.

Represented by: SvH Literarische Agentur

Und frei bist du noch lange nicht ... (The long way to freedom)



In a fast food restaurant in Germany, Zippi, 13, from Azerbaijan and ten-year-old Saladin from Syria meet by chance. Like many other refugees, they want to use the free internet there to contact their friends and relatives. Zippi takes Saladin to the refugee hostel where he makes friends with her brother Ivo. Soon, Saladin becomes an important ally for them, since they want to stop a ruthless gang of criminals who use Romanian refugee children's distress for their own purposes.

Germany: Ariella, 2016

Other works:

Jockels Schweigen (Jockel's silence) Germany: Jacoby & Stuart, 2011; Und dann kam Sunny (And then, Sunny came) Germany: Jacoby & Stuart, 2010; Hannah und die anderen (Hannah and the others); Germany: Argument, 2005 (Age 14+); Pias Labyrinth, Germany: Argument/Ariadne, 2003 (Age 14+)



New children book in the works

About the author:



The author, therapist, social worker and educator writes novels, short stories, poetry, fairy tales and essays for adults, young people and children. Her texts often deal with social problems such as marginalisation and violence. Her young adult novels include *Jockels Schweigen* and *Und dann kam Sunny*.

***Jockels Schweigen* was nominated for the Buxtehuder Bullen in 2011.**

In 2016, Ariella Verlag published *Und frei bist Du noch lange nicht*, a young adult novel about a group of refugee children.

CLIENTS:

**We represent the following literary agencies and publishing houses for
Youth and Children's literature.**

GERMAN AND DUTCH TRANSLATION RIGHTS

Base Tres

www.base-tres.com

CBQ agencia literaria

www.agencialiterariacbq.com

Sandra Bruna agencia literaria

www.sandrabruna.com

Dos Passos agencia literaria

www.dospassos.es

Antonia Kerrigan literary agency

www.antoniakerrigan.com

Rolling words agencia literaria

www.rollingwords.es

SPANISH TRANSLATION RIGHTS

Singel uitgeverijen (selected titles)

SPECIAL RECOMMENDATION

Nominated for Astrid Lindgren Memorial Award!

Inés Garland

De la boca de un león (*Out of a lion's mouth*)

13+

**Winner of the Youth Literature Prize Alandar 2021
Premio Fundación Cuatrogatos 2023**



“I am Wrath. [...] I leaped out of a lion's mouth [...], and ever since I have run up and down the world, with this case of rapiers, wounding myself when I had nobody to fight with.” (Christopher Marlowe)

As the youngest of his family, 14-year-old Tadeo is far from coddled, and instead lives in fear of his brother Ivan's violent abuse. In the suffocating family situation plagued with secrets and silence around his brother Jano's mental illness, Tadeo can't see his life in a hopeful way. But everything changes when, one day by the river, he meets Vera. She might be the same age, but her magnetic family is entirely different from his own. With their help Tadeo will learn to understand the world and himself in new way.

Spain: Edelvives, 2022 (224 pp.)

Lilo

Ala Delta Award by Edelvives 2019 8+

Recommended by Fundación Cuatrogatos



Lilo is a dog with the beautiful head of a German Shepherd and a chubby body with short legs. He is in love with Muriel, a female dog who walks by with her master. Lilo hides his body behind the wall and shows his head through the iron fence to prevent her from seeing his body.

His mistress, an eleven year old girl, is having problems he can't decipher. She cries a lot in her room and smells sad. When her parents leave her in charge of the grandparents, he is determined to find out what ails her.

In order to do so he will have to trust a lousy poet of a dog and a stray one, and the enigmatic Berenice, a black cat who keeps too many secrets. In his adventure, Lilo will also face his worst fear: exposing his chubby body and his short legs to Muriel.

His courage comes from the love he feels for his pack of humans: the girl and her grandparents. Thanks to his sense of smell, Lilo not only finds out the source of his mistress' grief. He also reflects on the strange reactions of human beings, their insensitivity towards each other and the ways in which they neglect a world full of prodigies.

Argentina: Edelvives, 2019 (210pp. | 10 years +), Germany: Thienemann

Other works:

Piedra, papel o tijera (*Rock, Paper or Scissors*); Spain: Alfaguara juvenile (YA), Netherlands: Querido, France: L'école des loisirs; Italy: Feltrinelli; **Deutscher Jugendliteraturpreis 2014-German and Dutch rights reverted;**

Los ojos de la noche, Santillana (YA);

El jefe de la manada, Alfaguara infantil (8+)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

CHILDREN & FIRST READERS

Maria Barbal

El refugiat (*The Refugee*)

3+



An endearing illustrated book about the irreparable consequences of human behaviour.

One Sunday afternoon, the dark brown squirrel rested on the branch of the tree where he lived. From afar he heard the voices of men and women who had cooked grilled meat. Suddenly, in the forest there is more light and it is hotter than usual, and the squirrel realizes that the flames begin to invade his home. Frightened, he flees by jumping from tree to tree until he reaches an unknown area of the forest, far from home, where he will get settled and earn the trust of the other squirrels, who despise him for coming from a different place.

Spain: Destino, Planeta, 2024 (32 pp.); **Catalan:** Estrella Polar, Planeta;

Other Works: *La Tierra de las Nubes* (*The Land of the Clouds*); Spain: Planeta, 2022 (40 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Jairo Buitrago

Cuentos con niños, niñas y algunas otras criaturas salvajes Illustrated 7+



(*Stories of Boys, Girls and other savage Creatures*)

Six short stories by one of the greatest Latin American children's authors. In them we find a caveman who mistakenly brings a saber-toothed tiger as a pet for his family; a genie of the lamp who is demanded thirteen wishes by a very stubborn girl; a football match between a group of kids and some puzzled monsters unable to either scare them or win the game; a rowdy group of kids at school who get the most epic photo; Gregorio, a kid who one day wakes-up as a cockroach and gets a complete makeover by her neighbor, making him pass unnoticed; and a girl in a plane who decides to tell a parakeet her whole life.

Argentina: CalibroscoPIO, 2024 (48 pp.)

Other Works: *Eloisa y los bichos*, *El Edificio*, *Ugh* and many more

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

Ilan Brenman

Cabo de Guerra (*Tug of War*)

Illustrated by Guilherme Karsten 4+

Winner of 2024 Jabuti Award for Best Children's book
Winner Bologna bookfair illustrators Exhibition 2024



One sausage. Two dogs. A man. A woman. A wolf. The Three Little Pigs. Pelé. Maradona... Where will this dispute end? There were so many people on both sides that the confusion only grew.

Brazil: Moderna (Santillana Brazil), 2024 (40 pp.); **Spain:** BiraBiro, **French World:** Les 400 coups, **Basque:** Denonartean, **Portugal:** Leya, **Korea:** Kookminbooks

Enganos (*Mistakes*)

Illustrated by Guilherme Karsten 6+



In this picture book, figures and shadows make us imagine things. But as we turn the pages, we realise that 'The shadows have fooled us!' A fun game in which illusion leads us to reflect on the different ways of observing and perceiving the world.

Brazil: Melhoramentos, 2015 (32 pp.)

Isso nao é brinquedo (*This is not a toy*)

Illustrated by Luciano Lozano 3+



What do a bucket, a colander, a box and a stick have in common? For Lilica, a little girl with a big imagination, they all become toys. But her parents don't seem to agree...

Brazil: Moderna, 2007 (24 pp.); **New Edition 2024**

Mamãe é um lobo (*Mom is a Wolf*)

Illustrated by Fran Parreno 3+

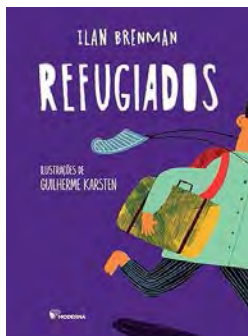


Theatre was created by the ancient Greeks. They performed their plays outdoors. Many centuries later, Isabella discovered that she could do theatre anywhere. One Saturday afternoon, after lunch, something extraordinary happened in the living room of this dreamy girl's house. What could it be?

Brazil: Moderna, 2010 (32 pp.) **New Edition 2022;** **Spanish & Catalan:** Bromera

Refugiados (Refugees)

Illustrated by **Guilherme Karsten 9+**



Through this visual narrative full of historical references, you'll be able to follow the journey of several families through different times and spaces. What unites us? What separates us?

Brazil: Moderna, 2019 (32 pp.); **French:** Versand Sud; **Italy:** Gallucci; **Spanish & Catalan:** Bromera; **Poland:** Muchomor

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

Ledicia Costas

Siete Dientes de León (Seven Dandelions)

Illustrations: **David Sierra 5+**



In the thick of a forest there was a gray house where an old gray woman named Iris lived, but one night she dreamed of a color and in the morning, on her pillow, she found a dandelion that was not gray. The second night, the old woman dreamed of another color that she had not seen and the second morning she found a second dandelion that was not gray either.... However, the earth is still gray... Iris will have to find a solution for this world without colours...

Spain: Galician: Xerais, **Spanish:** Nórdica, 2024 (44 pp.); **Portugal:** Fábula

Other works: See Middle Grade or Illustrated

*** Eligible for Xunta de Galicia's Grants!**

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

Raúl Guridi

La verdadera historia de la mujer Bala (The true story of the Bullet Woman)



At a time when women were confined to the domestic sphere, she found her freedom among the rings of fire, the hanging ropes and, finally, in the mouth of a cannon that propelled her, uniting heaven and earth in a single leap full of poetry and bravery.

An ode to freedom, to silenced women and to courage.

A jewel in the form of a timeless album.

Spain: Fun Readers 2025

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

Ana María Machado



Da muito longe (*The long Way*) Illustrations by Sidney Meireles

Illustrations by Sidney Meireles

Luana loves going for walks with her grandad. They always show each other lots of fun things and they talk a lot about nature and life.

Brazil: Tribos Editora, 2023 (21 pp.)

Jeca, o Tatú (*Jeca, the Armadillo*)

Illustrations by Maria Eugênia



Jeca, the armadillo, lives in a burrow and never has a story to tell when he meets his friends. That's why he sets out in search of new landscapes and horizons. But, one day, Jeca is taken by mistake to the big city! On his journey, Jeca is surprised by everything he sees above and below the earth. So many new things! He is amazed by how different all is, especially underground. But it is not for him, so Jeca decides to go back home. And, now, when he meets his friends, he is the one telling the most amazing stories of them all!

Brazil: Editora Ática, 2003 (24 pp.)

Ponto de Vista (*Point of View*)

Illustrations by Luciano Tasso



The reader is introduced to a "divided city" where one boy lives on top of a hill and the other on top of a building. Although initially distant in their worlds, they discover many things in common, including a love for surfing and the landscapes of Rio, which ends up uniting them in an unlikely but deeply meaningful friendship. The work not only celebrates this friendship, but also invites the reader to reflect on social inequalities and the possibility of overcoming these barriers.

Brazil: Global, 2024 (originally published in 2005), (40 pp.)

Selected Other Works:

Sem fim, Joaquim (*Joaquim's Infinite Numbers*); **Brazil:** Moderna, 2024 (32 pp.)

A festa da lua (*Moon's Party*); Illustrations by Simone Matías, **Brazil:** Global, 2023 (32 pp.)

Quem Perde, Ganha (*Who loses, Wins*), **Brazil:** Global, 2023 (40 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

Consuelo López Moya

El secreto de mis Abus (*The secret of my Granny*)

Illustrated by Leire Martín



Chloe is faced with an important decision for a school assignment about her grandparents: to reintroduce her grandparents, a sports lover and an amazing singer whom her classmates already know, or to finally show the true identity of her grandmothers. Will Chloe dare to reveal her Grannies' secret?

An illustrated album that deals in a very special way with the loss of our loved ones.

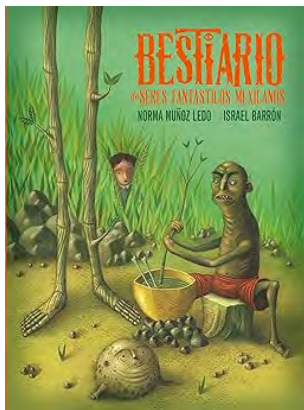
Spain: Fun Readers 2024 (32pp) (24x24)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

Norma Muñoz Ledo

Bestiario Seres Fantásticos Mexicanos (*Bestiary of Mexican Fantastic Creatures*)

(All ages)



+100.000copies sold

Illustrated by Israel Barrón

This book is a selection of beings that have haunted, terrified, and also amazed thousands of people throughout history in Mexico.

From the most well-known, such as **La Llorona**, mermaids in their Mexican version, or the feline witch, to monsters as strange as the Ek Chapat, the giant Wa wa pach, or the Ñek.

Thanks to the elaborate and detailed illustrations by Israel Barrón, children will be able to delve into the world of popular oral tradition and discover anthropomorphic and zoomorphic beings that have chilling, amusing, and mysterious characteristics

Mexico: Fondo de cultura Ecnómica 2016 (56pp)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

José Ignacio Valenzuela



Illustrated by Ferran Orta

Un día con papá y dada (*A day with dad and dadda*)

The families of our times can be very diverse: Look around and see it for yourself. But something that almost all families have in common is love. With a sweet story and amusing illustrations, this book teaches that there are many valid ways to relate to and love each other.

Spain: Bira Biro 2023

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

MIDDLE GRADE /YOUNG READERS

Martín Blasco

Nave a Tierra (*Spaceship to Earth*)



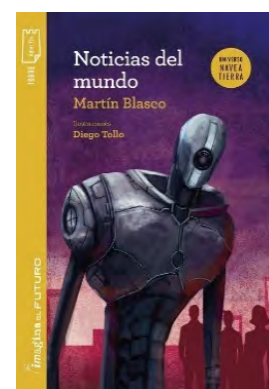
A group of humans searching for a new home in space.

Spaceship, the greatest technological prodigy known to man, sails across the galaxy with a single goal: to transport its small crew of humans to a habitable place. Earth has been wasting away and hope is a planet a hundred years away. But now computer psychologist Lieutenant Julia Carsen has discovered something unthinkable: Spaceship is malfunctioning. Contact with Earth has been lost and the crew faces a difficult problem: what will they do if the artificial intelligence that transports them and organises their lives fails?

Suspenseful and touching at the same time. The novel provides some interesting impulses for reflection.

Argentine: Norma, 2022 (112pp.)

Noticias del mundo (*News from Earth*)



Although the planet is devastated, in the Village, a community of humans lives without needing to work or struggle: the Intelligences ensure that they have what they need. For this reason, almost everyone there feels that theirs is the best of all possible worlds... but not everyone. Manuel is determined to find out what lies outside the borders of the small place where he was born and raised. And then, nothing will ever be the same.

This novel expands the universe of *Nave a Tierra* (*Spaceship to earth*).

Argentine: Norma, 2024 (128pp.)

Other Works:

Todas las tardes de Sol. Santillana, 2017;

El viento vuela cosas. Uranito, 2015;

Lo que se preguntan los animales. Mandioca, 2014;

El monstruo que va a comerse el mundo. SM, 2014;

XVZ Plan de conquista mundial. SM, 2013;

Mi nombre es Bonzji, Aldo Bonzji. Abran Cancha, 2013;

La casa interminable. Del Naranjo, 2012;

Colección Cósmicos. Sigmar, 2011;

El bastón de plata. Norma, 2011;

XVZ Archivos Ultra secretos. SM, 2010;

Vidas Piratas. Sigmar, 2010;

Las monedas mágicas. Del Naranjo, 2009,

El misterio de la fuente. Norma, 2007

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Liliana Bodoc

Una isla en el tiempo (*An island in time*)

Illustrated by: **María Elina (8-12)**



Amparo and her grandson Iván are known as people with little brain and many birds. Nobody seems to understand them in the almost forgotten area where they live, but they don't mind because together they share a world full of poetry.

Adela is the daughter of César Mégalo, a man with a big brain and no birds, who is gaining authority among the people. When pollution invades the city and turns it into an island, who will have the key to get ahead? Who follows logic or who dares to follow the heart?

Una isla en el tiempo, Liliana Bodoc's posthumous work, shows us the conversation between Adela and Iván; the one that takes place while the adults discuss what is important, forgetting what really matters. Thus, in an increasingly dark world, love and friendship will be the answer.

Argentine: VR Editores 2024 (87pp)

Other Works (selection):

Children & middle grade:



SM, 2016, 48 pp



Norma Grupo Editorial, 2007, 27 pp



Alfaguara, 2018, 112 pp

Young readers and Adults



Plaza & Janés, 2015, (320 pp)



Plaza & Janés, 2017 (256 pp)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Ledicia Costas

Pimpollo. El perro Influencer (*Pimpollo. The Influencer Dog*) (7+ series early readers)



The new children's saga by Ledicia Costas, starring Pimpollo, the most famous dog on the Internet.

Pimpollo needs no introduction: he is the most famous dog on the Internet! And the cutest, obviously. I'm sure you already follow him in all his networks. He lives like a king, of course! He sleeps in his human's bed, is fed with imported feed and is groomed three times a week - just what a star like him deserves, come on!

Unfortunately, Pimpollo is about to discover that life outside his mansion with seven bathrooms, jacuzzi and sea view is much harder than he thought it would be.



EXCLUSIVE: INFLUENCER ELI, OWNER OF PIMPOLLO, HAS DISAPPEARED!

Spain: Anaya, 2024 (90 pp.); Galician: Xerais

***Eligible for Xunta de Galicia's Grants!**

Other works:



Los Minimuertos (*The Minidead*) 7+ Series

#1 *Bienvenidos al Otro Barrio* (*Welcome to the Neighbourhood Beyond*) Spain: Alfaguara LIJ, 2021 (96 pp.) #2 *Criando malvas* (*Growing Mallows*); Spain: Alfaguara, 2021 (96 pp.) #3 *Escuela de salvajes* (*School of Savages*); Spain: Alfaguara, 2021 (96 pp.)



Esmeraldina & Escarlatina:

#1. *Esmeraldina, la pequeña fantasma* (*Esmeraldina, the Small Ghost*) (9+) Spain: Anaya, 2016 (224 pp.); #2. *Escarlatina, la cocinera cadáver* (*Scarlet, a Deceased Cook*), Spain: Anaya Group (Spanish, Galician and Catalan) 2015 (176 pp.) Korea: Pink Whal; Bulgaria: Tonipress Iran: Shabre Ghalam; Portugal: Kalandraka; Czech Republic: Knihy Dobrovsky.



La Señorita Bubble series, Spain: Anaya, 2017-2022 (9+), Spain: Xerais; Anaya; Romania: Polirom; Catalan: Barcanova;

#1 *La primera aventura* (*The first adventure*) Spain: Anaya, 2017 (168 pp.)

#2 *Aventura bajo cero* (*Subzero adventure*) Spain: Anaya, 2020 (128 pp.)

#3 *Dios salve a las reinas* (*God save the Queens*), Spain: Anaya, 2022 (128 pp.),

Vampira de biblioteca (*Library Vampire*), Spain: Loqueleo, 2020 (152 pp.), Xerais

La balada de los unicornios (*The Unicorns' Ballad*), Spain: Anaya, 2018 (191 pp.), Xerais; Romania: Polirom; Catalan: Barcanova

Verne y la vida secreta de las mujeres planta (*Verne and the Secret Life of the Plant Women*), Spain: Anaya, 2016 (224 pp.); Italy: Mandadori; Bulgaria: Tonipress

La liebre mecánica (*The Mechanical Hare*) 12+ **White Raven 2023 & Lazarillo Prize 2022** Spain: Anaya, 2022 (186 pp.), Xerais

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

El Origen de la Puerta de los tres cerrojos: La Semilla de una revolución 10+
(*The Origin of the Bolted Door: The Seed of a Revolution*)



At the start of the 20th century, Ada is determined to break free from the dull and predictable life the orphanage has laid out for her. When her former mentor mysteriously disappears, Ada is drawn into an adventure that leads her to lands filled with strange knowledge. With the help of a mysterious elf, she escapes her confinement, gaining not just her freedom but also a chance to pursue her true dream: becoming a great scientist. Together with her new friend, Ada must guide the brightest minds of her time towards the discovery of the quantum world. Quantum physics needs to emerge from the classical world, and even though her dreams are fraught with danger, Ada is willing to risk everything to unlock the secrets behind what will become the greatest scientific revolution in history.

Spain: Destino, 2024 (245 pp.), **Catalan:** Estrella Polar

La Puerta de los tres cerrojos (Through the Bolted Door)



Niko cannot imagine the consequences that taking a different route to school one day will have. By following a different path, he finds a house that he has never seen before. Intrigued by the mystery, he steps inside and finds himself inside a strange universe. In the Quantum World, amazing things happen. Like a war between matter and antimatter, the disappearance and reappearance of Schrödinger's cat or a clockmaker's workshop where the relativity of time is tested. Immersed in this unexpected adventure, Niko's mission is to restore the endangered balance between his world and the quantum universe that he has just discovered.

Spain: Destino, Grupo Planeta, 2011 (208 pp.), **Korea:** CharlieBook; **Japan:** Shobunsha, **Italy:** Giancomo Feltrinelli, **Greece:** Patakis, **Slovenia:** Hart Publishing, **Complex Chinese:** Omnibook Press, **Simple Chinese:** Guomai, **Romania:** Polirom, **Russia:** Rosman Publishing, **Arabic:** Dar Tanwen, **Poland:** Znak (reverted), **Lithuania:** (reverted), **Brazil:** Rocco (reverted), **Portugal:** Presença (reverted), **Germany:** Impian GMBH (reverted), **Serbia:** Data Status (reverted)

2. La senda de las cuatro fuerzas (The path of the four forces)



Niko's not able to meet his friends again. Until Quiona, his quantum fairy, reappears to ask for help. Niko discovers that the laws of physics have run out of control, and he and his friends need to reestablish equilibrium. In his new quantum adventure, he will have to test himself to each of the forces that govern our universe.

Spain: Destino, Grupo Planeta, 2018 (288 pp.), **Simplified Chinese:** Guomay culture and media; **Complex Chinese:** Omnibook press, **Russia:** Rosman Publishing, **Romania:** Polirom

3. Los cinco reinos eternos (The five eternal realms)



Niko is getting more and more trouble in the different worlds. On earth time has got crazy and is running backwards. Quiona is trapped in the realm of Time and needs his help. To bring the "multi-verses" back to harmony Niko and his friends have to master different challenges and defy the physical laws. To cross the five realms is the only way to face the unexpected enemy who is trying to get the control over the "multi-verses".

Spain: Destino, Grupo Planeta, 2019 (320 pp.), **Complex Chinese:** Omnibook Press, **Romania:** Polirom, **Russia:** Rosman Publishing

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Cuatro Lunas FOUR MOON Series

Four Moons is Laura Gallego's new series, a classic fantasy story filled with elves, wizards, dragons, and epic adventures. The saga will consist of four books, in which the protagonists must face unexpected challenges in their quest to recover the stolen eggs of the dragon Nivalan.

#1 Mareas de magia (Tides of magic)

11+



Don't trust the legends. Discover the truth.

Milo is a young goatherd living in a quiet mountain village, unaware that he will soon have to embark on a long journey in search of stolen treasure and a lost friend.

Nivalan is a dragon who has transformed into a human to recover the eggs that a group of adventurers took from her lair.

Both are swept into an epic adventure that will take them across remote lands, far from home.

But time is against them, and amidst unforeseen enemies, betrayals, secrets, and reunions, they

must decide whom to trust as they unravel the mysteries that lie ahead.

Will they reach their goal before it's too late?

Spain: SM April 2025

English dossier available



Todas las Hadas del Reino (*All the Fairies in the Kingdom*)

11+



Camelia is a fairy godmother who for three hundred years has been efficiently assisting young maidens and aspiring heroes to reach their own happy endings. But everything starts to go awry when she is entrusted with Simon, a young stable hand who has fallen in love with a princess whom he didn't even know existed. Camelia has solved harder cases; but, for some reason, with Simon things start to twist in an inexplicable manner...

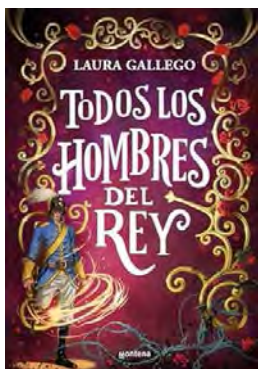
Spain: Montena 2015 (477); B de Bolsillo, 2024 (480 pp.)

English sample available

100.000 copies sold!

The long awaited 2nd part:

Todos los Hombres del Rey (*All the King's Men*)



Felicia has reached her happily ever after and has returned home hand in hand with her disenchanting prince. She has paid a high price for it: renouncing the protection of her fairy godmother. However, when she discovers that her parents, the King and Queen of Vestur, have ordered her godmother's execution behind her back, she must consider whether her life is truly the fairy tale it seems.

Thus, when the fairy Queen Chrysanthemum declares war on Vestur in retaliation for the crime, Felicia decides to embark on the search for the only person who can prevent this disaster. On her journey, she will be accompanied by a group of characters from different backgrounds who, for

one reason or another, also have scores to settle with the fairy godmothers. She will also find herself with an ancient wooden chest that contains an extraordinary secret. Will it be enough to save her kingdom from the wrath of the fairies?

Spain: Montena, 2024 (544 pp.)

Other works:

Stravagantia, **Spain:** Montena, 2022 (480 pp.) **English manuscript available.;**

Omnia, **Spain:** Montena 2016 (196pp.), **USA:** Amazon Crossing **English translation available.**

El ciclo del eterno emperador (*The cycle of the Eternal Emperor*) **12+** **Spain:** Montena, 2021 (528 pp.);

Memorias de Idhún (*Idhún Chronicles*) **Trilogy: 1. La Resistencia** (*1: The Resistance*); **2. Tríada** (*2: Triad*), **3. Panteón** (*3: Pantheon*), **Spain:** Ediciones SM, 2004 (558 pp.); **Catalan:** Cruilla, **Sold to 11 languages!** **German translation available**

Guardianes de la Ciudadela (Guardians of the Citadel)
I. El bestiario de Axlin (1. Axlin's Bestiary)

Trilogy 14+



Axlin's world is plagued with monsters. Some attack travelers on their paths, others prey on small villages until they manage to destroy them completely, while others enter homes at night to take children while they sleep. Her people have survived the monsters for generations and have learned to avoid them in all ways possible. But one day Axlin discovers that many different types of monsters exist, that each village faces its own nightmares, and that there are creatures that she does not know, and faced with which she would not know how to defend herself. There exists only one safe place: The citadelle.

Spain: Montena, 2018 (480 pp.) **Catalan:** Montena, **Poland:** Debit, **Romania:** Polirom; **France** (De Saxus)

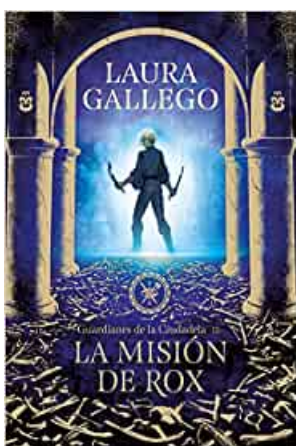
II. El secreto de Xein (2: Xein's secret)



Axlin and Xein's paths once again cross. Axlin finds out that, in spite of the presence of the Guardians, the number of attacks have increased as of late within the walls of the Citadel, which in theory is the safest place in the world. In turn, Xein discovers unmentionable monsters, dangerous creatures that live with humans and that only the Guardians are capable of detecting. His loyalty with the Guardian forces him to keep the secret hidden from the rest of the people, and especially of Axlin, which will again put a new wall between them. Xein will discover the history of his origins, a knowledge which will have him reconsider all he knows about his world and the very reason of his existence.

Spain: Montena, 2019 (448 pp.); **Catalan:** Montena, **Poland:** Mlody Book

III. La misión de Rox (3: Rox's mission)



The western region has been devastated by the monsters, and a flood of survivors pours into the Citadel in search of refuge. While they're debating the need to close the doors to protect the population, a new philosophic movement blooms behind the Citadel's walls. It calls itself the Spring Path and proclaims a new era in which the monsters will win the war, and only a chosen few will survive.

On investigating the roots of the Spring Path with the help of Dex, Axlin discovers a series of clues that will lead her to a period before the Citadel, where the origin of the plague of monsters that are destroying the world might be found. Rox, meanwhile, travels the western region in search of a small village where the Guardians live, and finds disquieting information on the real purpose of the unmentionable monsters.

Spain: Montena, 2019 (704 pp.); **Catalan:** Montena, **Poland:** Mlody Book

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

Amanda Black

Series 9+

+1.000.000 copies sold!



#1 Una Herencia Peligrosa (A Dangerous Inheritance)

On the same day that Amanda Black turns thirteen she receives a mysterious letter that will turn her life upside down. From living in poverty, she and her aunt Paula move into a gigantic, labyrinthine-like mansion that has belonged to the Black family for generations. As if that were not enough, Amanda's body begins to show unsuspected abilities and she discovers that she must take possession of an exciting, secret and dangerous family legacy, for which she must begin to train immediately.

Will Amanda live up to what is expected of her? What her parents, and all the Blacks before them, fought to perpetuate and protect?

Spain: B de BLOK, 2021 (192 pp.); **Basque:** Denonartean; **Italy:** Salani; **Turkey:** Beyaz Balina; **Greece:** Minoas; **Germany:** Cbj Random House, **Portugal:** Penguin Randomhouse; **Czech Republic:** Knihy Dobrovsky; **Ukraine:** Bookchef; **France:** Hachette; **Poland:** Wyndawnictwo SQN

English translation available!



#2 El Amuleto perdido (The lost amulet) Spain: B de BLOK, 2021 (148 pp.)

#3 El ultimo minuto (The last minute) Spain: B de BLOK, 2021 (192 pp.)

#4 La Campana de Jade (The jade bell) Spain: B de BLOK, 2022 (208 pp.)

#5 El tañido sepulcral (The sepulchral toll) Spain: B de BLOK, 2022 (207 pp.)

#6 La Maldición del Nilo (The curse of the Nile) Spain: B de BLOK, 2023 (208 pp.)

#7 El Bastón del Cuervo (The Raven Staff) Spain: B de Blok, 2023 (192 pp.)

#8 El Reino Perdido (The lost Kingdom) Spain: B de Blok, 2023 (208 pp.)

#9 El Camino del Ninja (The Way of the Ninja) Spain: B de Blok, 2023 (192 pp.)

#10 La película maldita (The cursed Movie) Spain: B de Blok, to be published May 2024 (208pp.)

Amanda Black – 51 Enigmas por resolver (Amanda Black – 51 Enigmas to solve)



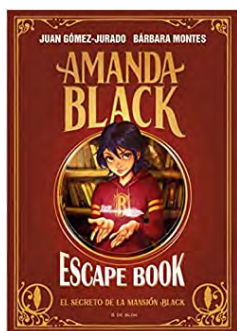
Amanda Black's entertaining new activity book, full of riddles, puzzles and mysteries - solve the mystery of the Black Files!

For centuries, the Black family has protected humanity. Along the way, its members have faced dark secrets and dangerous mysteries... some of them still unsolved to this day. However, none of these enigmas is too difficult for Amanda Black. Join the heiress of the cult of Maat on her foray into the Black archives and help her solve her ancestors' strangest cases.

Spain: B de Blok, 2023 (128 pp.)

Amanda Black – Escape Book

Amanda Black's escape book is here!



Solve the puzzles and mysteries to escape from the Black Mansion.

Irma Dagon wants to steal the Dark Choker, a jewel that is capable of manipulating people's will. If it falls into her hands, we are lost!

She has sent her men to the Black Mansion and will not stop until she finds it. I have to take the relic and escape without being seen, but I can't use doors or windows because I'd be seen. Luckily, this house has its own mechanisms.

In order to open each secret door and go through each passage, we need a numerical key. However, we only have a few clues that Aunt Paula has prepared to keep the secrets of the mansion safe and preserve inside the artifacts that can be dangerous to humanity. Amanda will need your help to unravel all the secrets of the Black Mansion.

Spain: B de BLOK, 2022 (96 pp.)

Herederos (The heroes series) Spin off



Meet the Heirs, the last defense against the forces of evil. The beginning of a thrilling adventure that will engage new readers and fans of the Amanda Black universe.

When Mordred, the evil son of King Arthur, returns from the shadows to try to control the world, Director Lennon recruits teenagers who carry in their veins the blood of the great heroes of the past to fight the forces of evil.

Spain: B de Blok, 2024 (208 pp.)

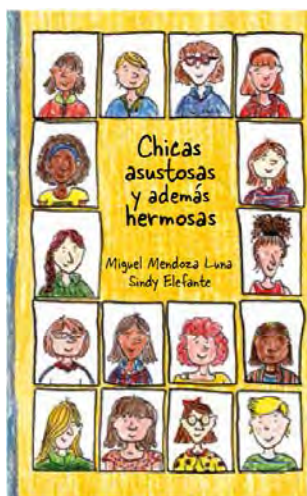
Juan Gómez-Jurado is an internationally best-selling author and journalist, with highly successful novels **translated into 40 languages**.

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency

Miguel Mendoza-Luna & Sindy Elefante

Chicas asustosas y además hermosas

8+



Winner of the Universidad Central's National Prize for Children's and Young Adult Literature

This book of unique stories dares to parody fairy tales, in the style of today's stories, to the point of proving that from the beginning they have been the nightmares of the girls and women who star in them. I'm afraid that it must be read before the villains find out its pages call for freedom. That freedom that the protagonists seek, how far will they go in that search?

Inside, we will find stunning and unexpected stories about girls who love cats, who fight zombies like no warrior could, who travel through time, who are afraid of everything and nothing, and several more.

A book written with an understated wit and depth that results in a real page-turner.

Colombia: Editorial Siete Gatos, 2019 (108 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

Francesc Miralles & Àlex Rovira

El super poder de ser tú (*The superpower of being oneself*)



Carla has had a terrible day and can't sleep. Her best friend won't talk to her, a teacher has scolded her for turning in an exercise late and, at dinner, her parents have been arguing non-stop... She couldn't have had a worse day. Once in bed, a phosphorescent cat appears and invites her on a journey through space to six planets that will teach her much more than she thinks. On this journey, each story will teach us a different planet, where Carla will learn to identify and manage emotional skills such as positivity, assertiveness and self-confidence.

Spain: Destino, 2024 (128 pp.), **Catalan:** Estrella Polar, **Poland:** Wydawnictwo, **Romania:** Humanitas

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Elisa Ruotolo

Il lungo inverno de Ugo Singer (*The long winter of Ugo Singer*)

8+

All age inspirational



Sometimes friends look for each other, sometimes they find us. Sam is a baby mouse, and he finds Ugo – when he's not yet Ugo – in a damp basement. Together with his boisterous siblings, the mouse is suspicious of the arrival of Esther, a turtle alone in the world, were it not for a small egg that she protects with infinite love and care. But suspicion gives way first to curiosity and then to thoughtfulness. And it is there, among the mice, in the dark, sheltered by an old sewing machine, that Ugo Singer comes into the world. Sam becomes his brother in soul as much as he is not in body and motions: a mouse and a turtle have different times, and Sam knows this, we know it. Ugo, no. Sam will help his friend fulfill his greatest wish: to get out of the basement, see the world and savor winter, despite the snow, despite Esther's fears, despite hibernation. In spite of everything.

In the tradition of the fairy tale, but without moralizing or emphatic messages, with the force of evidence, Elisa Ruotolo shapes her poetic world into a story for everyone, which goes to the heart of important things and does not explain them, she simply shows them.

Italy: Bompiani– punto fabula autor, 2023, (96pp) (Age: 8-88), **Germany:** Goldmann (Kollektion Wunderraum)

Dutch translation rights. All other rights Meucci agency.

Superheroes

Series (7+)

This long-running project is a saga of several independent collections aimed at an audience of 7 years and older, with a common link between them: all the main characters are boys and girls who begin to develop superpowers the day they turn eleven.

Los Once (The Eleven)

By day they play soccer, by night they are superheroes.

More than 20.000 copies sold

#1 *El delantero que volaba al atardecer (The striker who flew at dusk)*



Ramon Naya, better known as RANA, has just moved to a very peculiar town: Nakatomi.

His love for soccer and his desire to find new friends make him join the team of his new school.

There he discovers that nothing is what it seems: both he and his classmates begin to develop strange powers on their eleventh birthday.

Are they superheroes? mutants? Or just a bunch of kids with strange abilities?

The Eleven will have to learn to use their superpowers and face a decisive match on the soccer field.

#2 *El portero con los brazos más largos del mundo (The goalkeeper with the world's longest arms)*

#3 *El centrocampista que viajaba en el tiempo (The midfielder who travelled through time)*

#4 *El partido del siglo (Match of the century)*

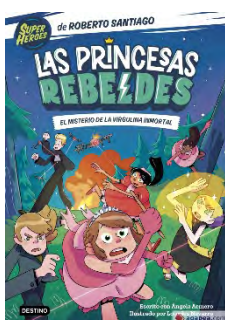
#5 *El lateral izquierdo más rápido (Fastest left-back)*

#6 *El penalti fantasma (The phantom penalty)*

Spain: Destino Infantil y Juvenil, 2021, **Catalan:** Estrella Polar, **Chile, Argentina, Colombia, Mexico, Peru, Uruguay:** Planeta, **Poland:** Adamantan

Princesas Rebeldes (The Rebel Princesses)

More than 8.000 copies sold



1 *El misterio de la virgulina inmortal (The mytery of the immortal virgulin)*

Alma is the princess heir to the throne. She hates protocol and official acts.

But, when she turns eleven, she will have to face great challenges: to give her first speech in public, to attend big events representing the royal house and... to learn to fly and move objects with her mind!

Alma will discover to her amazement that she possesses incredible superpowers within herself.

Together with other young heirs, she will form a group that will very soon become a legend: The Rebel Princesses

#2 *El misterio del palacio invisible (The Mystery of the Invisible Palace)*

#3 *El misterio de los ninja (The Mystery of the Ninja)*

#4 *El misterio del dragón rojo (The Mystery of the Red Dragon)*

#5 *El misterio del Aurax (The Mystery of Aurax)*

Spain: Destino Infantil y Juvenil, 2021, **Catalan:** Estrella Polar, **Poland:** Adamantan

Los Gamers Piratas (The Pirate Gamers)

#1 Destino: Mítica Infinita (Destination: Mítica Infinita)



Pegaso and Delta have many things in common. They are shy, have a hard time making friends, and both have incredible video game skills. But what they couldn't suspect was that their Twitch streams playing *Mítica Infinita* were going to go viral around the world.

The day their families throw them a big surprise party to celebrate their eleventh birthday, everything will change. After a terrible accident during the celebration, Delta and Pegaso discover that... they have superpowers.

They still don't know how or why. But the truth is that they are different from the rest.

Very soon they will become the legendary Pirate Gamers.

#2 Campamento Gametuber (Gametuber Camp)

#3 El tridente mágico de Poseidón (Poseidon's magic trident)

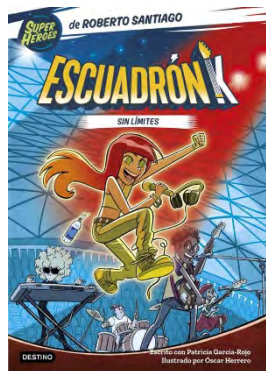
#4 Desafío final (Final Challenge)

Spain: Destino Infantil & Juvenil, 2022 (368 pp.), **Audiovisual rights optioned**

Escuadrón K (Squadron K)

new series 10+

#1 Sin Límites (Without limits)



Escuadrón K is the most famous children's music group in the world. Its five members, Kasandra, Klaus, Kayla, Kevin and Koldo, have gone viral with songs that have reached every corner of the planet. But behind this musical phenomenon there is much more than meets the eye.

The day she turns eleven, Kasandra begins to notice strange things? in a short time she develops incredible abilities. Superpowers? Or simply an ability beyond the normal?

During their first live concert, they receive a surprising message from K, their manager and discoverer. They have to carry out an almost impossible mission. And the future of mankind depends on it?

Spain: Destino, 2024

Los Futbolísimos Cómic (The Footballest comic)

Vol. n°1 The Mystery of the Flying Referees



This story happened before Los Futbolísimos existed, before they made the secret pact, before the Solto Alto team was about to disappear. This story happened on an unforgettable Sunday in September in Sevilla la Chica, and it is the origin of everything that came after.

The comic of the first volume of the LOS FUTBOLÍSIMOS series has arrived! Roberto Santiago's literary phenomenon that sold more than **4 million copies** in Spain alone.

Spain: SM, 2022 (48 pp.); **France:** Hachette; **Iran:** Houpaa; **Iceland:** Drapa; **Czech Republic:** Host



Vol. n°2 The Mystery of the Christmas Tournament

The Sevilla la Chica Christmas Tournament has two slightly unusual rules: all the players must wear a Father Christmas hat, and everyone is allowed to throw snowballs in the final minute of the match. This story begins in the last minute of the match...and anything can happen.

Spain: SM, 2023 (48 pp.); **France:** Hachette; **Iran:** Houpaa; **Iceland:** Drapa; **Czech Republic:** Host; **Poland:** Adamantan; **Israel:** Am Oved

Other works:

Los Futbolísimos (The Football Adventurers)

25 Titles so far in the Series

Sold more than 4 Million copies in Spain alone!

Spain: Ediciones SM, **Argentina, Uruguay, Chile, Mexico, Central America, Dominican Republic:** Ediciones SM, **France:** Hachette, **Italy:** Salani, **Poland:** Adamantan, **Portugal:** Carácter, **Brazil:** Ediciones SM, **Slovenia:** Malinc, **Turkey:** Epsilon, **Czech Republic:** Host, **Iran:** Hooupa, **Algeria:** EL -IKHTILEF, **Netherlands:** Uitgeverij De Fontein, **Greece:** Patakis, **Russia:** AST, **Slovakia:** Albatros

AUDIOVISUAL RIGHTS: The movie based on the first title in the Los Futbolísimos series was released in summer 2018, achieving total audience figures of 3.5 million.

Since October 2018, Los Futbolísimos: El musical has a very successful run at Teatro La Latina, Madrid.

Los Forasteros del Tiempo (The Strangers of Time)

14 Titles so far in the Series

600.000 copies sold in Spain alone

Spain: SM, **Italy:** Salani, **Poland:** Adamantan, **Iran:** Hooupa, **Greece:** Patakis, **Czech Republic:** Host, **France:** Hachette, **Audiovisual rights:** Optioned by LEGENDARY Global and ESPOTLIGHT

La Historia del Mundo contada por las Balbuena (History of the world told by the Balbuenas)



STANDALONE

Join the Balbuenas on this adventure through time and discover fascinating facts about the eras they have travelled to, from Prehistory to the future, including Ancient Greece and Japan of the Samurais.

Spain: SM, 2024 (160 pp.)

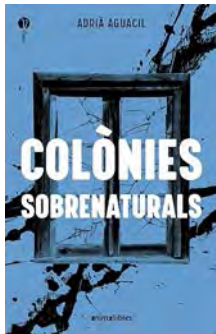
German and Dutch translation rights. All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

YOUNG ADULTS

Adrià Aguacil

Colònies Sobrenaturals (*Paranormal Camp*)

14+



A YA mystery filled with fantasy and adventure, set in a summer camp full of secrets.

At the La Carral summer camp, the nights hide unsettling mysteries. There, Pau, Laila, and Gemma uncover stories of missing children and medieval witches, far more intriguing than the outdated games of the camp counselors and the scoldings from their high school teachers. But what starts as a thrilling adventure could turn into real danger...

Spain: Catalan: Ànima Llibres, 2025 (226 pp.)

Other works: *Armarios y Barricadas* (*Closets and Barricades*), **Spain:** Montena (Penguin Random House), 2023 (384 pp.); *El Bazar de Vidas* (*The Bazaar of Lives*), **Spain: Catalan:** Animallibres, 2020 (168 pp.), **Spanish:** Algar Libros

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

María Teresa Andruetto

Andersen Award 2012

Stefano



Stefano is a bildungsroman, the story of an inner and outer journey experienced by a teenager from Genoa who heads towards Buenos Aires, in the period between the two great wars, to try his fortune. A poignant and encouraging novel about the initiation of a boy into adulthood. *Stefano* is not just about immigration. It is regarded as a classic, a must in juvenile Spanish literature.

Argentina: Editorial Sudamericana, 1997, 5th edition 2006 (96 pp.); Galaxia Editorial, 2007, new edition 2010 (Galician); **Spain:** SM, 2010; **Colombia:** Babel libros, 2008; **Mexico:** Ediciones Castillo; **Brazil:** Global editora; **Italy:** Mondadori; **China:** Anhui Children's Publishing; **Macedonia:** ARS Lamina DOO; **Audiobook:** Amazon. **German rights free**

Other works (selection):

Selene (illustrated by Germán Wendel); **Argentina:** Sudamericana, 2020 (28 pp),

Clara y el hombre en la ventana (Illustration Martina Trach); **Argentina:** Limonero 2018, (48 pp); Switzerland: Baobab, Italy Ovonero; Brazil Ameli Editora

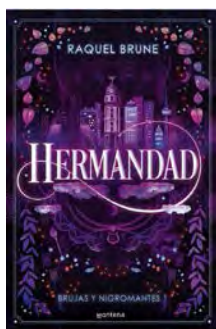
La niña, el corazón y la casa (*The girl, the heart and the home*), **Argentina:** Editorial Sudamericana, 2011 (92 pp.); **Brazil:** Global Editora; **Colombia:** Babel Libros; **Mexico:** Ediciones Castillo; **Italy:** Mondadori; **Turkey:** Bu Yaynevi; **Korea:** Byeolsoop; **China:** Lijiang Publishing; *El País de Juan* (*Juan's country*), **Argentina:** Editorial Anaya, 2003, 2007, Editorial Sudamericana, 2018, (80 pp | Age10 +); **Brazil:** Global editora; **Italy:** Mondadori; **China:** Anhui Children's Publishing House; **Slovenia:** Založba Malinc; *Veladuras* (*Glares*), **Argentina:** Editorial Norma, 2005; **Italy:** Edizioni ETS, 2010 (*Young Readers*), *La mujer vampiro* (*The vampire woman*), illustrated by Lucas Nine, **Argentina:** Cuentamérica, Sudamericana, 2001, 5th edition 2006; **Chile:** Mondadori, 2008; **Colombia:** SM; **China:** Anhui Children's publishing House, *Huellas en la arena* (*Tracks in the sand*), illustrated by José Sanabria, **Argentina:** Sudamericana, 1997, new edition 2012; **Colombia:** SM; **China:** Anhui Children's Publishing House

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Raquel Brune

Witches and Negromancers

Urban Fantasy 13 +

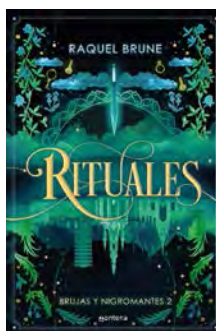


Sabele has a seemingly perfect life: she is beautiful, smart and on her social networks she has thousands of followers, where she talks about magic and spells. What many people don't know is that Sabele is a real witch. One of the most powerful. But she is also a girl looking for her place in the world.

And the peace of the magical society hangs in the balance. While the witches hold a secret party to choose the new apprentice of the Lady, their leader, among the necromancers, their ancestral rivals, whispers of rebellion begin to emerge. Someone wants the tension to explode, and it's up to Sabele to restore peace.

But it won't be easy, when she has to deal on the one hand with her necromancer ex-boyfriend and on the other with Luc, an insufferable rock star wannabe that fate is determined to foist on her. With the help of her two best friends, Rosita and Ame, who are as lost in life as she is, she will try to find the culprit and restore unity to the magical world. Time is running against them and Sabele and Luc will have to face perverse beings and ancestral spells, as well as decide if they hate each other as much as they are attracted to each other.

Spain: Montena 2024; **Romania:** Prestige



Be careful what you wish for, because it may come true

The future of magic is at stake. The Madrid coven prepares for the election of a new Lady and the signing of the Treaty with the necromancers. However, not everyone is willing to accept peace so easily. Cal, the new leader of the necromancers, confronts those who crave his position while fighting the sinister voice that speaks in his head.

Meanwhile, Sabele and her friends try to get back to normality with a summer trip to Edinburgh to attend FREF, a famous festival that brings together witches from all over the world to celebrate Lughnasad, and there, to her

horror, she finds Luc, who hasn't returned her calls for months. She is more than willing to forget about him, but magic has other plans for her ...

Spain: Montena 2024



This Halloween, light and darkness clash. This Halloween, it all ends.

Sabele has returned to Madrid to join her friends and celebrate the most special holiday of the year for witches: Samhain, better known as Halloween. However, she soon realises that things have changed since she left.

Luc and Rosita are keeping a dangerous secret, Ame is preparing to meet her fiancé, even though her heart is still in Scotland, and most disturbing of all: the fine line between Earth and other worlds is wavering. After refusing to sign a new Peace Treaty, Cal becomes the prime suspect in the strange events plaguing Madrid and jeopardising the delicate balance between witches and necromancers. As the Emperor increases his power and gains allies across

Europe, Sabele realises that if he fails to act, he will lose everything he holds dear. Will he be able to put the red thread to the test and take control of his destiny?

Spain: Montena 2024

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan agency.

Clara Duarte

Cada seis meses (*Every six months*)

14+



What would life be like if you only existed for six months out of the year?

Hana meets Ro. Ro meets Hana.

Hana and Ro's story begins like this: with a fight.

A supermarket.

A broken door to a grimy bathroom.

An electric piano and eight plants with names.

Like all things, it's tacky and awkward. But also beautiful. It's normal. Throughout that summer, Hana thinks to herself: "this could last forever."

Hana goes to sleep on August 31. When she wakes up, Ro is gone. Ro no longer exists. No one remembers her, apparently no one has met her.

Everything that has anything to do with her is gone. Hana is the only person who can remember her. What would your life look like if you only existed six months a year?

Spain: La Galera, 2020 (576 pp.); **French World:** Hachette

Other Works:

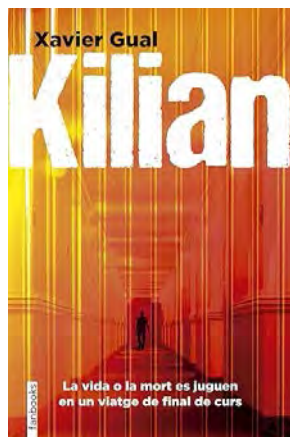
Luna 174, Spain: La Galera, 2019 (360 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan agency.

Xavier Gual

Kilian

YA/Thriller 14+



A high-tension thriller for young adults with hints of the paranormal that will make readers question if there might be darker forces at play.

After the incident with Laura at the campsite, a disturbing man and woman begin to chase Kilian to find out what really happened. On the ship returning from a school trip to Italy, Kilian runs into Laura, who has extrasensory experiences and can see the dead.

When they meet, Kilian realizes that he too is dead and can see the spirits of the passengers trapped on the boat. If he doesn't find his killer, he will be stuck on the boat forever and unable to be with Laura, even as a ghost. Life or death is at stake on this school trip.

Spain: Catalan: Fanbooks, 2024 (240 pp.)

Other Works:

Atrapats, Spain (Catalan): Estrella Polar, Grupo Planeta, 2021 (256 pp.)

La Noia de la Caravana (*The Girl in the Caravan*), Spain (Catalan): Estrella Polar, Grupo Planeta, 2018 (224 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Nando López

Algo más que Sexo Vol. 1 – Otoño (Something more than sex Vol 1. – Autumn) 13+



The trilogy #Más que sexo tells the story of Leyre, Fran and Natalia, three very different siblings. Leyre and Fran are twins, and are about to finish high school. Natalia is almost two years younger and has just finished secondary school. The three books in the series, set in different seasons, follow their amorous and sentimental adventures in a plot as comic, sad, messy and authentic as the reality that surrounds us.

The style, characteristic of Nando's writing, is light, pacy and engaging: he combines text chats between teenagers with clever dialogue, all brilliantly illustrated by Alfonso Casas, one of Spain's most highly regarded illustrators.

Spain: SM, 2024 (464 pp.)

Algo más que Sexo Vol. 2 – Invierno (Something more than sex Vol. 2 – Winter)



Algo más que sexo (Something More Than Sex) is Nando López's new trilogy. We follow three siblings – Leyre, Fran and Natalia – as they discover sex, embark upon their first serious friendships and their first love affairs. And encounter the tragedies that will mark the rest of their lives.

Three galaxies. Three siblings. Three stories that are as funny, tragic, chaotic and authentic as life itself. Three ways of experiencing something that is more than sex.

Spain: SM, 2024 (432 pp.)

Other Works:



Las durmientes (The sleepers); Spain: Santilla Education, 2023 (328 pp.);

La Edad de la Ira (Age of Fury); **Finalist of the Premio Nadal literary prize 2010 adapted into a stage play and now a TV series starring Manu Ríos (Élite, Netflix)**; Spain: Espasa, 2011 and Booket Planeta, 2014 (320. pp.), relaunched 2022

El río de las primeras veces; Spain: Crossbooks, 2022 (320 pp.);

La Versión de Eric (Eric's version) Thriller/LGBTQ+/YA; **Gran Angular Award 2020**, Has been named one of the 20 Winners of the **2021 Premio Fundación Cuatrogatos; New Spanish Books 2021**; Spain: SM, 2020 (231 pp.), Audiovisual Rights: Optioned to AVALON for TV series.

En las redes del miedo (The Networks of Fear); Spain: SM, March 2019, Audiovisual rights optioned to MOD Producciones for TV series.

Nadie nos oye (Nobody can hear us); Spain: Loqueleo. Santillana 2018

German and Dutch translation rights. All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

Viaje a Andrómeda (*Journey to Andromeda*)

14+



Andromeda is a mysterious teenager, much like the galaxy, who doesn't interact with anyone. In class, from a desk by the window, she observes the world through her sunglasses, as if it has nothing to do with her.

Héctor is another strange presence at school. Extremely kind and shy, he doesn't know how to communicate, perhaps because he thinks that if he tried, no one would understand him. During recess, he sits alone at the highest part of the bleachers in the yard and gazes at the sky, dreaming of how he might meet the enigmatic girl in his class.

Until an unfortunate incident brings them together, only to separate them once again. Five years later, Héctor and Andromeda meet again and begin a relationship that seems to want to go beyond the bounds of friendship.

Spain: Crossbooks, 2025 (224 pp.)

Other works:

Johanna y el Dr. Frankl (*Johanna and Dr. Frankl*); 13+ **Spain:** Edebé, 2023 (116 pp.);

Stranger than Love (YA) **Spain:** Edebé, 2020 (172 pp.);

Los cinco continentes del amor, **Spain:** Penguin Random House, 2020 (224 pp.);

Sakura love, **Spain:** La Galera 2019 YA;

Los cinco continentes del amor, YA Penguin Rhmh 2020;

Cuentos para tener valor (NF, Middle-Grade), **Spain:** Destino, 2021 (176 pp.);

Cuentos para niñas y niños felices, **Spain:** Destino, 2020 (176 pp.);

Cuentos para quererte mejor, **Spain:** Destino, 2018 (176 pp.);

Retrum, **Spain:** La Galera, 2010 (274 pp.); **German rights reverted.**

Retrum 2, **Spain:** Estrella Polar, 2011 (320 pp.); **German rights reverted.**

El pequeño Ikigai (*Ikigai for young readers*) (with Héctor Garcia); **Spain:** Destino, 2020 (192 pp.)



German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

El día que mi hermana quiso volar (*The day my sister decided to fly*)

14+



A touching story about two twins: one, a self-demanding and gifted adolescent who decides to end her life, and the other who struggles to cope with her loss.

This is the first question Elio asks himself after Eva, his sister and soulmate, falls from the top of a rooftop. In Eva's absence, who is Elio? Who is Mónica, his mother?

What role does Mateo, Elio's psychologist, play in this game of absences, as he has to help him navigate the grief of a loss that must first be determined whether it was accidental or provoked? Elio doesn't know what a twin is called when the other dies, but he does know that Eva is no longer here; she has flown away.

Spain: Penguin Random House, 2024 (228 pp.); **Greece:** Editions Opera

Un Hijo (*A Son*)



Guille is a very special child that has apparently nothing in common with his classmates. He is only nine, and he already knows he wants to be Mary Poppins when he grows up. He seems to be a happy child who loves reading, always smiles, and has a great imagination, but he hides a mystery. His mother is missing, but he believes, as told by his father, that she has moved to Dubai to work as an air hostess.

Spain: La Galera, 2016 (248 pp.); **Spanish, Catalan & French audio:** Audible; **French:** Le Cherche-Midi; **Galician:** Ediciones Galaxia; **Portuguese:** Presença; **Italian:** Neri Pozza; **Turkish:** Final Yayincilik; **Polish:** Grupa Wydawnicza Foksal; **Greek:** Editions Opera; **Romanian:**

RAO Intl. Publishing Company; **Persian:** Fatemi Publishing Co.; **Chinese Simple:** White Horse Time; **Chinese Complex:** Easter Publishing; **Serbian:** Kosmos; **Danish:** Jensen & Dalgaard; **Brazilian Portuguese:** Rocco; **Macedonian:** TRI Publishing Centre; **Russian:** Text Publishing House; **Icelandic:** Drápa; **Lithuanian:** Dvi Tylos; **Dutch:** Abimo Publishers (reverted); **Slovenian:** Zalozba Zala (reverted); **Film rights option sold:** Capitán Araña, S.L.; **Spanish play rights:** DEPARTAMENTO DERECHOS INTELECUTALES CHILE; **Greek play rights:** Strataki Kiki

Un Secreto (*A Secret*)



Nadia is my friend and she's been living with me and Dad since Christmas - it's better that way- she is now my foster sister, but it really feels like she was my real sister but not blood-related. And that means we need to tell each other everything. Even the most secret of secrets. However, Nadia has kept hidden the biggest of secrets, because her mother told her that she'd be so sad she'd die if she did. But in the end, because we are almost siblings, she has told me.

Spain: Destino, Grupo Planeta, 2019 (256 pp.); **Spanish LatAm:** Flamboyant; **Catalan:** Fanbooks, Grupo Planeta; **Gallego:** Galaxia; **Greece:** Editions Opera

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Iria G. Parente & Selene M Pascal

Time Keeper – El Eco del Destino (The Echo of Destiny)

13+



“EVERY TIME THE AMULET OF TIME IS SET IN MOTION,
THE REST OF THE WORLD SUFFERS”

Nathan Tabiz learned that lesson many years ago, just as he learned that the world beyond the walls of the Holy Kingdom of Daiva is dangerous and full of demons. He learned, too, that the power of time is coveted and pursued and that it is the duty of the celestials to protect it.

So when he inherited the Amulet, he knew never to use it. He has sworn all his life that he won't: he swore it when his mother left it in his hands, he has sworn it a thousand times to the god he serves, he has sworn it a thousand times to his friends. However, he has never told anyone all the times he has wanted to break his word:

When his mother died.

When he was appointed Bearer.

When he gave his first kiss.

Yes, Nathan Tabiz knows better than to use the Amulet.

What he doesn't know is that the person he's fallen in love with will die in three days.

Spain: Molino, 2024 (480 pp.)

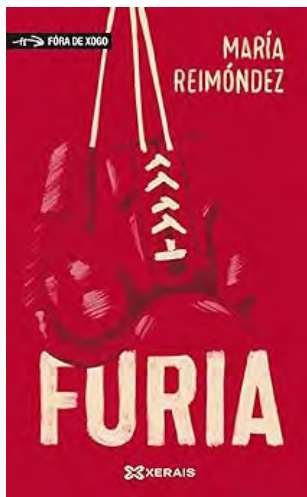
German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

María Reimóndez

Fúria (Fury)

13+

Jules Vernes Award 2023 for YA novel



A story about the loss of loved ones at an early age, the search for sexual identity, and the world of boxing in equal parts.

This novel tells the story of Cecilia, a 16-year-old girl who, after the death of her mother, moves to live with her great-aunt.

The protagonist's anger is channeled through boxing, a stigmatized sport that becomes her lifeline. It is precisely thanks to boxing that Cecilia meets M, a 47-year-old woman with whom she shares her family conflict, the frustrations of adolescence, and first loves.

But *Furia* is not only the story of a teenager looking for her place in the world; it is also a story of three women of different ages and social conditions who, through their life experiences, concerns, fears and insecurities, weave realities together that make the main plot points of the novel as important as those that take place in the background. It is a story that conveys very positive values of self-improvement and sacrifice and that gives a glimpse of hope in the face of certain situations suffered by adolescents.

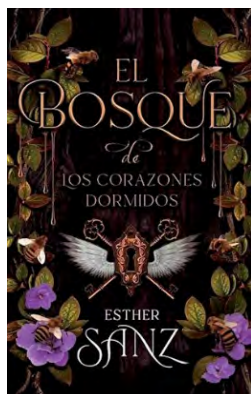
Spain: Galician: Xerais, 2023 (248 pp.); **Spanish:** La Esfera; **Catalan:** Sembra Llibres

Other works:

Bárbaras (Wild) a lighthearted approach to menstruation for teens.

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

**#1 *El bosque de los corazones dormidos* (*The forest of the sleeping hearts*) 14+
More than 30.000 copies sold in Spain **NEW EDITION****



After her grandmother's death, Clara must leave Barcelona and move to Colmenar, a small town in the mountains where she has her only living relative. They don't know each other, but they will have to live together for a whole year, until Clara turns eighteen.

Far from home and her world, Clara must confront herself and her own fears. Meanwhile, as she unveils old family secrets, two completely different guys, Braulio and Bosco, will awake the magic of her sleeping heart ... with unpredictable consequences.

Spain: Urano, 2023 (352 pp.); Montena (Spanish, Catalan), 2011, Circulo de Lectores; Italy: Edizioni Piemme SPA

English version available

#2 *El jardín de las hadas sin sueño* (*The garden of the sleepless fairies*)



Clara lives in London with a new identity. She has renounced to her life, and Dehesa, to protect the secret of Bosco. Now, she must learn to live without him...

Despite that at the begin it seemed impossible for her, she is getting used to the city, classes and new friends, and starts feeling again as a common girl. Even so, from time to time a strange feeling comes back, as if her heart didn't want to forget...

Spain: Urano, 2023 (352 pp.); Montena, 2012

#3 *La ciudad de la luna eterna* (*The city of the everlasting moon*)



Now, after all the threats that menaced the forest' secret have finally vanished, Clara has returned to Colmenar and tries to get used to the tranquillity of the country side life, while planning to move into the immortals village with Bosco. They have not seen each other for four months, and this waiting seems eternal to Clara... But when the moment she has yearned for lastly arrives, things do not turn out as she had imagined. An unexpected discovery creates an abyss that takes her inevitably away from Bosco and finishes the relation hastily...

Trying to get over it as soon as possible, Clara will decide to travel to the Renaissance's city, Florence, from where she has received strange news about Robin...

Spain: Urano, 2023 (352 pp.); Montena, 2013

Other works: *El amor cae del cielo* (*Love falls from the sky*) (NA Novel)
Si el amor es una isla (*If love is an island*) Spain: Destino, 2014 (16+) (NA)
Sí el amor es un canto de sirena, Spain: La Galera 2017 (NA)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Carlos Vilasexto

Morir no es nada del otro mundo (*To die is nothing otherworldly*)

Thriller 12+



Leo is just a regular guy, who spends his days listening to the hypochondriac delusions of his friend Samuel and crushing on Paula, the cute girl in his class who is dating the popular guy. This is his life during the day, but just as the sun sets, Leo faints on the floor, breathless, no pulse... no life, until the morning comes. During the night his ghost hangs with his wacky ancestors, which haunt the house that was once of his parents. Due to his half-alive state, his whole family counts on his day as a living person to save the house from seizure, and from being resold to another family, which could make things difficult for them all.

Spain: Edebé, 219 (290pp.)

German translation rights. All other rights Meucci agency

NEW ADULT & CROSS OVER

Tamara Molina

New Adult

Besar a un elfo (*Kissing an Elf*)



THIS YEAR, SANTA COMES WITH COMPANY.
GET READY FOR CUPID...
HE'S GOT AN ARROW FOR YOU!

For Lola, going to Minnesota to work as a nanny to improve her English seemed like the perfect idea. What she didn't expect was that the children she would be taking care of would be THE VERY REINCARNATION OF EVIL. Well, maybe that sounds a bit dramatic...

But they are a real challenge for her and her temperament. Sometimes she fantasizes about letting them out of her sight for a while to have a break, but she never imagined that the magic of Christmas would make her innocent wish come true.

THE TWINS HAVE ESCAPED.

Luckily, who better to cooperate in the search than Santa's helper: an Elf.

A new adult Christmas romantic comedy, perfect for anyone who wants to have a good time. A fresh and original novel that will make you laugh out loud.

Spain: Matchstories, 2024(352 pp.), **Germany:** Fischer Sauerländer

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

David Olivas

New Adult

Hoy, mañana y siempre (*Today, tomorrow and forever*)



As the summer nears its end, Hugo goes to a festival with his friends. That night, while everyone is enjoying the music and the dancing, he meets a mysterious boy, they kiss, but Hugo assumes he will never see him again.

That same summer, Gael – a rich kid who works for his father in a big bank – decides to turn his life upside down, follow his vocation and become a teacher. His fiancée, Cayetana, who he is going to marry later that year, supports him.

When the term begins, Hugo discovers that the boy he kissed at the festival is his new teacher. But he doesn't know that his teacher is about to get married. How will the relationship between teacher and student play out?

Spain: Plaza & Janés – Penguin Random House, 2025 (344 pp.)

Other works: *Te veo en el cielo* (*I see you in Heaven*) **LGTBI + ROMANCE,**



Rome: When the paths of Elías, a shy student who came to Rome with an Erasmus grant and Enzo, a young athlete, self-confident and good-looking, who is fighting for a place on the national swimming team, cross, an attraction is born which neither of them can hide and which threatens to change their lives forever.

Spain: Plaza y Janés, 2023 (368 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

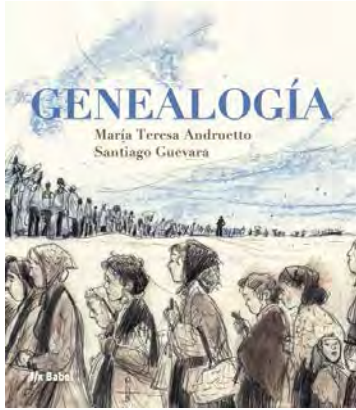
Maria Teresa Andruetto

Graphic Novel, Cross over

Genealogía (*Genealogy*)

Illustrations by Santiago Guevara

Selected to the 2025 BRAW Amazing Bookshelf Sustainability



A poem in which the renowned Argentinian author narrates from today backwards, until she reaches her most distant ancestors, the story of men and women who arrived in Argentina from Europe, made the pampas their home, and got a new chance of life in this land. The illustrator accompanies the adventure of these Europeans who arrived in American lands at the end of the 19th century, in the opposite direction to the writer, until image and text meet and narrate in unison. In the second part, the illustrator mirrors that first graphic narrative, but this time telling the story of the African immigrants' journey to European shores. Opportunities are not so easy for contemporary migrants. A painful image of life in the 21st century.

Colombia: Babel 2025; Ekaré (Spanish - Rest of the World),(Portuguese - Brazil)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

Francisco Montaña

Cross over

No comas renacuajos (*Do Not Eat Tadpoles*)

Selected to The White Ravens



This book tells two stories: That of five Colombian brothers who courageously face orphanhood and misery – After the death of their mother, the father abandons them with the false promise of coming back to take care of them. It never happens. It also tells the story of Nina, a girl who lives in a welfare home, because her parents are in jail. Apparently for political reasons.

Nina meets David, one of the brothers, who will reveal his secrets about the tadpoles. By bringing her past to light, Nina achieves the impossible: to make sense of the horror and injustice of poverty.

Colombia: Babel Libros, 2008 (152pp); **México:** Castillo, **Spain:** Milenio, **English & Dutch:** Levine Querido

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

NON-FICTION

Ellen Duthy & Studio Patten

New Spanish Books List 2022 / White Raven 2022

¿Hay alguien ahí? (Is there anybody out there?) Read alone 9+, accompanied 6+



“The book you are holding in your hands is, except for these first few pages, a faithful reproduction of the tome found on board the extra-terrestrial spacecraft that landed a year ago on La Victoria beach, in the Spanish city of Cadiz, and was discovered thanks to the fine sense of smell of a lady’s poodle on its morning walk.”

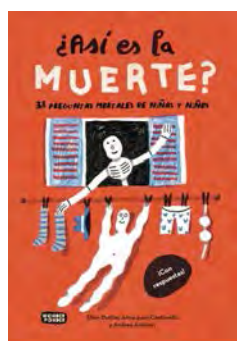
Is there anybody out there? is an introduction to philosophical curiosity for all ages sent to planet Earth from planet Bibopia, with love. Who would have thought that the first extra-terrestrial message received on Earth to be verified by the scientific community would arrive in the form of a book? And who would have imagined, before opening the book in search for answers, that it would contain nothing but questions? Questions, questions and more questions!

Spain: Traje de Lobo 2022, Italy: Logos

Ellen Duthie & Anna Juan Cantavella

Así es la muerte (Dying to ask)

8+



Dying to Ask is the result of an international project by Wonder Ponder, where we invited people between the ages of 5 and 13 to ask questions about death based on a series of specially designed workshops. We received more than one thousand questions from all over the world and then set about selecting the thirty-eight questions that best represented the breadth and depth of children’s interest in death and related matters.

Authors Ellen and Anna and illustrator Andrea then set out to answer them in a written and illustrated dialogue that explores the certainties and uncertainties shared by all human beings regarding the end of life. The result is a book that is at once tender, unprejudiced, rigorous, and oddly upbeat

that invites readers to wonder and ponder about death.

Spain: Wonder Ponder, 2023 (128 pp.); Argentine; Italy; China; English rights; Germany: Thienemann

Ellen Duthie & Daniela Martagón

Wonder Ponder mini



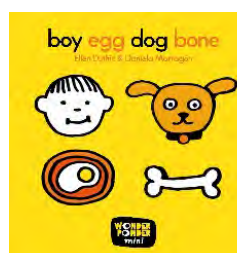
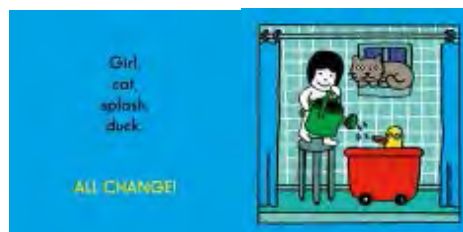
Girl cat splash duck

A girl, a cat, a splash of water and a duck step into the book for a play.

How many different things could happen?

Open, look and see!

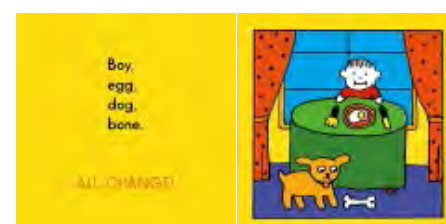
Spain: Traje de Lobo, 2019



Boy egg dog bone

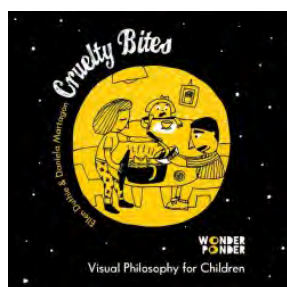
A boy, an egg, a dog and a bone step into the book for a play. How many different things could happen? Open, look and see!

Spain: Traje de Lobo, 2019



Wonder Ponder Series

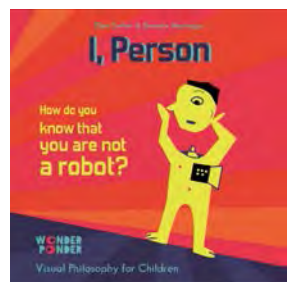
Wonder Ponder, Visual Philosophy for Children is an innovative interdisciplinary project that uses thought-provoking visuals to help readers/players aged eight and over develop their own philosophical maps on a range of philosophical issues, fostering fun, critical and independent thinking. The project includes the publication of a series of six boxes, each of them dealing with a specific philosophical topic, and a website containing free quality educational support materials to use with the boxes. The project also comprises designing and launching an online magazine that aims to become a philosophy for children site for practitioners but also to reach a broader audience and build an online community for wondering and pondering together.



Cruelty Bites

This is the first in the *Wonder Ponder, Visual Philosophy for Children* series. It invites readers/players to think about cruelty and our relation to it in a playful and careful way.

Spain: Traje de Lobo, 2014 (Age 8+); **Argentina:** Ediciones Iamiqué; **Korea:** Marubol Publication; **Mexico/Columbia:** Sexto Piso; **Brazil:** Boitempo; **Germany:** Moritz Verlag



I, Person.

This box is both a book and a game, an invitation to play and think about some of the big philosophical questions, personal identity and artificial intelligence.

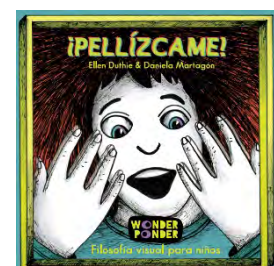
Spain: Traje de Lobo, 2015 (Age 8+); **Korea:** Marubol Publication



Whatever you want

Half way between a book and a game, *Whatever you want* comes in a box and invites readers/players from the age of eight (adults too!) to think about freedom in a way that is both serious and fun.

Spain: Traje de Lobo, 2016 (Age 8+); **Argentina:** Iamiqué ediciones



Pinch me!

What if life is a dream? An illusion? Or a good old story?

A playfully serious and seriously playful invitation to think about reality, imagination and dream.

Spain: Traje de Lobo 2018

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

El pequeño Ikigai (*Ikigai for young readers*)

YA



How to find your path in life.

According to the Japanese, everyone has an Ikigai. It is the force that drives us and ensures that we are happy. With the world bestseller "Ikigai" by Francesc Miralles and Héctor García, which has already been translated into 61 languages, there are already instructions for adults on how to find their Ikigai.

El pequeño Ikigai is aimed at teenagers and young adults who want to orient themselves in education and in life.

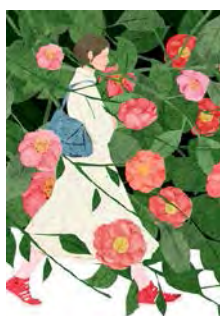
One of the big questions young people ask themselves is how to choose a career. Often the focus is not on passion and talent, but rather on what one earns and whether it is a profession that is in demand at the moment. Ikigai combines all four aspects and makes them what fulfils

one in life.

Ikigai for young readers is a brand-new concept and one that is much appreciated and welcome. Youngsters are often treated to work hard for a goal rather than focusing on what they really want, and thus leaving aside their true desires and motivation. With this incredibly crafted guide the authors are working on, we expect those young readers to find what lies within themselves to discover what they want.

Dutch edition with beautiful illustrations by Xuan Loc Xuan:

(Dutch cover)



Spain: Spanish/Catalan Destino, 2021 (192 pp.); **India:** (Hindi and Marati) My Mirror, **Turkey:** Indigo Kitab; **USA:** Scholastic USA; **Greece:** Patakis, **Romania:** Humanitas, **Netherlands:** J.M. Meulenhoff BOEKERIJ, **Vietnam:** TanViet, **Russia:** Eksmo; **Arabic:** Jarir Book Store; **Malayasia:** DC Books; **Thailand:** Nationbook; **Georgia:** Palitra;

Material available in Spanish, English and French

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Francesc Miralles & Alex Rovira

Cuentos para tener valor (*Tales for courage*)

self help 9+



This book is an invitation to grow beyond the limits we believe we have, to take control of our destiny and build, with each of our actions, the future we desire.

35 stories for courage and resilience, learning to act rather than react and thus turning every adversity into a learning experience. It takes courage to adapt to the tide of the times, without ceasing to be yourself, and to find solutions to each new problem. With this view of existence, crisis becomes an opportunity and obstacles become springboards and wings.

Spain: Spanish (Destino, Planeta), Catalan (Columna, Planeta) 2021; **Romania:** Humanitas; **Poland:** Czarna Owca

Cuentos para niñas y niños felices (*Stories for happy girls and boys*)

self help 6+



A collection of stories that inspire us to look at life from a positive, creative and fulfilling perspective.

After the international success of *Cuentos para quererte mejor*, Álex Rovira and Francesc Miralles introduce a new book to learn different values that will give young readers a guide to face life's challenges, develop their emotional intelligence, discover their talent and fulfil themselves. The book also includes a guide with advice for parents and educators.

Spain: Spanish: Destino, 2020 (174 pp.), Catalan: Columna; **Romania:** Humanitas; **Poland:** Czarna Owca

Cuentos para quererte mejor (*Stories to love yourself more*)

self help 10+



This book allows us to grow our self-esteem through stories that inspire imagination, humor and love for ourselves, which will allow us to love others in an equal way.

To think of ones' true worth, of the right to being happy in the world for what we are and not for what others want us to be.

Beyond the fun and fantasy, that we try to bring to boys and girls of all ages, each of these 35 stories illustrates an important aspect to integrate self-esteem in our lives. Like a lighthouse built to help children to grow into be secure, independent and respectful people that know how to love others because they have learned how to love themselves.

Spain: Spanish: Destino, 2018 (89 pp.), Catalan: Columna; **Romania:** Humanitas; **Italy:** Salani; **Poland:** Wydawnictwo Czarna Owca; **Croatia:** Poetika

By the authors who have sold more than 400,000 copies and whose books have been translated into many languages.

German and Dutch translation rights. All other rights: Sandra Bruna agencia literaria.

Norma Muñoz Ledo

Tu y yo (You and me)

Illustrated by Meel Cerecer



If you had the opportunity to talk with the Earth, what would you ask her?

What do you imagine she would answer? Through the author's pen, girls and boys voice their concerns and worries through questions; at the same time, they express their curiosity about the secrets, origin, and destiny of this blue planet. And the Earth, with clear and honest, yet hopeful answers, responds to all their questions.

Mexico: Fondo de cultura Ecnómica 2021 (72pp)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

María Raimóndez

Bárbaras! (Barbarians!)

14+



As unbelievable as it sounds, talking about menstruation is still difficult and even controversial. With a lighthearted approach and aiming to make us think deeply, *Barbarians!* uses the topic of menstruation as an entry point into a wide range of issues: bodies, sexism, ecology, racism, transphobia. Because after all, talking about periods is talking about the entire world—and especially about so many Barbarians who refuse to follow the rules and who, with their rebellion, create a better world for so many others.

Spain: Xerais, 2021 (184 pp.)

Other works: *Furia, Un choque inesperado (An unexpected Shock); A corredora (The Runner), For a do normal;*

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan literary agency.

SPANISH TRANSLATION RIGHTS

Singel uitgeverijen (selected titles)

Illustrated

Hedi Mohammadi

Granaatappel meisje (*Pomegranate Girl*)

4+



When Grandma is suddenly no longer there one day, her granddaughter doesn't understand at first what could have happened. She looks everywhere, but Grandma isn't in her chair on the porch, and she's not up on the roof feeding the birds either. In the seasons that follow, the girl has to get used to life without Grandma. Or is she still around? Maybe in the big pomegranate tree, once planted by Grandma herself, which is full of fruits a year after her death?

This poetic story from Iran about loss and mourning has a very strong comforting effect, in part because of Neda Rastinmehr's beautiful illustrations.

Netherlands: Querido, 2021 (32 pp.), **Turkey:** Erdem Yayinlari

German and Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Tjibbe Veldkamp & Sebastiaan Van Doninck

De fantastische vliegwedstrijd (*The Fantastic Flying Competition*)

4+



Welcome to the Flying Competition for Birds! Ten teams cross the starting line. But during the race, one by one, all of the participants run into problems. Team Flamingo can't get off the ground, Team Hawk leaves the plane by ejector seat, and Team Ostrich-Penguin crashes! What is going on? And why is Team Chicken the only team that's not having any trouble?

A fantastic picture book in which readers get to discover the true story of the race for themselves.

Netherlands: Querido, 2020 (32 pp.)

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Bette Westera & Djenné Fila

De vuurvogel (*The Firebird*)

Illustrated/5+



Based on the ballet by Fokine and Stravinski

Once upon a time there was a handsome prince from Russia named Ivan. On one of his many walks in the woods he stumbles upon a mysterious orchard. The dark castle in the middle is surrounded by a tall iron fence, and the eleven statues of princes in the sculpture garden seem a bit too lifelike... When a beautiful princess whispers in his ear that he has arrived in the realm of the immortal giant Kashei, Ivan works up all his courage. In a brave attempt to save many lives, he fights against Kashei. Luckily, he receives help from the most luminous bird he has ever seen...

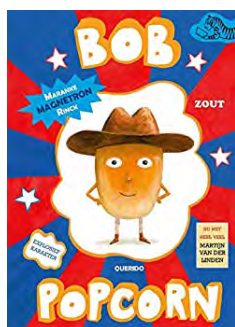
Netherlands: Volt, 2020 (40 pp.)

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Children & Middle-Grade

Bob Popcorn

6+

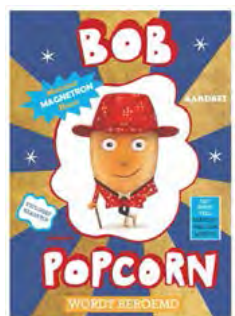


When Ellis makes popcorn in the microwave one day, something strange happens. One of the bits of corn doesn't pop, but instead gets bigger and bigger and grows arms and legs and a face. The corn man is called Bob, and he's not the easiest of guys. He doesn't sleep, eats everything in sight and is pretty moody. After a while, Ellis decides that she's had enough. Bob has to go, but how do you get rid of a giant piece of living popcorn who has temper tantrums?

Netherlands: Querido, 2019 (160 pp.); **English:** Levine Querido; **Germany:** Scholtze Verlag;

#5 Bob Popcorn wordt beroemd (Bob Popcorn becomes famous)

NEW



Ellis has been trying to keep Bob Popcorn a secret for a long time. But now things are going completely wrong. Someone has put a video of them together on INTERNET. ANYONE can see that Bob exists. He even becomes a real SUPERSTAR!

But is being famous really all that fun? People don't leave Bob alone. They are saying weird things more and more often. What can Ellis and her friends do to stop this?

Netherlands: Querido 2024, (224 pp.)

Other works:

#2 Bob Popcorn de popcorn spion (The Popcorn spy)

Netherlands: Querido, 2020 (200 pp.); **English:** Levine Querido; **Germany:** Scholtze Verlag;

#3 Bob Popcorn in Amerika (Bob Popcorn in Amerika)

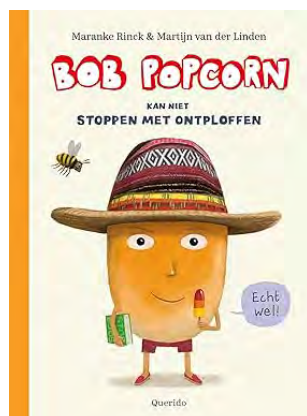
Netherlands: Querido, 2021 (208 pp.); **English:** Levine Querido; **Germany:** Scholtze Verlag;

#4 Bob Popcorn Meesterkok (Bob Popcorn mastercook)

Netherlands: Querido, 2022 (208 pp.)

Bob Popcorn kann niet stoppen met ontploffen (Bob Popcorn can't stop exploding)

Picture Book



Following the success of the storybooks about the most popular piece of corn in the Netherlands and Flanders, there's now also a picture book about Bob Popcorn! Bob gets angry pretty easily – and then he literally explodes. His anger issues often cause problems for Bob and for others. Little by little, he discovers that there are ways to prevent such outbursts. And because he's a good guy at heart, he wants to share his top ten tips for anger management with his readers. But when he tries to explain, all kinds of things go wrong – and his irritation starts to grow. Can Bob manage not to explode?

Netherlands: Querido, 2023 (32 pp.)

English translation available

De Spin en de Sleutel (*The Spider and the Key*)

10+



Nominated for the Woutertje Pieters Prijs

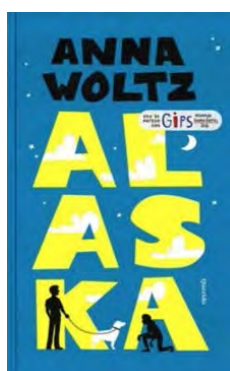
Thirteen-year-old Elena is on the run. No one else wants to have her, so she has to stay with her aunt's new family for a month. When she's there, she meets 14-year-old Atlas, who's preparing for the end of the world. They both have good reasons for ignoring the outside world. But how long can you go on running for?

Netherlands: Querido, 2023 (192 pp.), **Germany:** Carlsen Verlag

English sample available

Alaska

Awarded with: Silverne Griffel 10+



After a first disastrous day at school, during which she's completely humiliated, Parker discovers that her dog, Alaska, is living with the biggest bully in her class. Her family had to let Alaska go because of her brother's allergy. Parker can't stand the thought that her beloved Alaska is now an assistance dog for the horrible Sven, who suffers from epileptic fits. So she decides one night to kidnap the dog. Her plan does not go well, and she ends up talking to Sven.

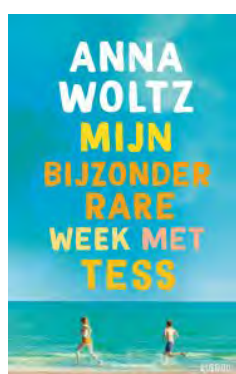
These two near-adolescents are both struggling to deal with their own problems. Parker has just had a terrible summer involving a traumatic experience. All she really wants is to be as invisible as possible. Sven, on the other hand, thinks that he needs to pull off some brilliant stunt to stop

everyone feeling sorry for him. He's scared of his body, which could let him down at any moment, but he's determined to put up a fight.

Netherlands: Uitgeverij Querido, 2016 (192pp.) **Germany:** Carlsen Verlag, **English:** Oneworld Publications, **France:** Bayard, **Japan:** Froebel-kan, **Russia:** Polyandria, **Complex Chinese:** Global Views – Commonwealth Publishing Group, **Sweden:** Lilla Piratförlaget & Gilla Böcker.

Mijn bijzonder rare week met Tess (*My particularly week with Tessa*)

10+



On the very first day of the holiday, Samuel's brother breaks his foot. Well, that could be a nice holiday. But at the village doctor on Texel, Samuel meets the daughter of the receptionist, Tess. She has sand-coloured hair and asks him if he can play the trumpet or has ever taken a carving course. No, he can't, but the two become friends anyway. And Samuel helps Tess with her crazy plan to get to know her father, of whom she knows nothing more than the name so far. Together with her friend Elise, she has invited him to her holiday home for a week and organised all sorts of crazy things for him. Of course without telling him that she is his daughter. And she hasn't let her mother in on it either. Tess first wants to find out if she even wants him as a father. The plan goes completely wrong and in the end truth comes to light,

but one thing is clear: Tess wants her father and her father wants Tess.

The book has won a Dutch *Vlag en Wimpel*. The *Flemish Children's Jury Prize 2014* and the *German Luchs-Preis Juli 2015*. It is translated into several languages (in Japan, the book sold nearly 60.000 copies)

A movie has been made.

Netherlands: Uitgeverij Querido. Children's books, 2013 (167pp.) Age: 9+, **Italy:** Beisler Editore, **Russia:** Polyandria, **Germany:** Carlsen

Anna Woltz & Lars Deltrap

Skip en de konijnendief (*Skip and the rabbit thief*)

Illustrated 6+



Skip's mind is always bouncing all over the place. He can never think about just one thing at a time. Except for when his rabbit, Snuf, is sitting on his lap. But one afternoon after school, Snuf suddenly disappears. The hutch is empty, and the door is wide open. Has the rabbit escaped? Or been stolen? Skip and his friends Bennie and Olena become detectives and start an investigation. During their search, they find a bedwetting alarm and a pirate, but no Snuf. Where can that rabbit be?

Netherlands: Querido, 2023 (96 pp.), Germany: Carlsen Verlag

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Tjibbe Veldkamp

De jonge die van de wereld hield (*The boy who loved the world*)

10+

Nienke van Hichtum-prijs 2023



It was snowing. Some of the flakes fell into the Naber, the river that cuts Paznau in two. Others landed on the stone bridge.

A young man was hurrying onto the bridge, his hands deep in the pockets of his thin coat. A young woman came towards him, with the collar of her coat turned up. Just before they passed each other, the young man was startled out of his thoughts. He slipped in the snow, trying to keep his balance by grabbing hold of the woman for support. Together, they went tumbling to the ground. There they lay: Vaclav and Zdenka, in each other's arms, their faces so close that the breath of one warmed the lips of the other.

Netherlands: Querido, 2023 (192 pp.)

English sample available

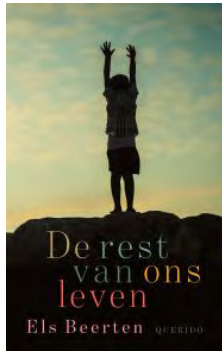
Spanish and Catalan translation rights. All other rights Querido uitgeverijen.

Young Adult

Els Beerten

De rest von ons leven (The rest of our Lives)

YA



A gripping book about growing up during the two World Wars. As a young boy, Fredo Santoro emigrates from Italy to England after the First World War. He grows up in a warm Italian community of hairdressers and ice-cream sellers, until the Second World War breaks out and Italians in England are suddenly viewed with suspicion. Fredo hides and escapes deportation, but his father does not. Fredo feels lost after his father's death and wanders from the English countryside to the impoverished south of Italy. There he hesitantly finds true love and looks after a boy whose parents leave to work in the mines in Belgium. A story about growing up and all that it entails: missing someone, searching, finding a home.

Netherlands: Querido, 2022 (256 pp.)

Allemaal willen we de hemel (All of us want heaven)

YA



Only a thin line separates good from evil. Jef dreams of becoming a hero, preferably together with his best friend Ward. His sister Renée doesn't need any heroes. She loves Ward, his enchanting playing on the saxophone and his velvety gaze. But it's 1943, in the middle of the war. A hard-fought war is being waged against the Russians on the Eastern Front. The Germans are suffering huge losses and desperately need brave young men to help them. For the boys, a dream chance to become a hero. For people and fatherland. For a better world. Ward leaves sooner rather than later. But not everyone thinks that way.

A moving story about war in times of love, and about the destructive choices that war forces people to make.

Awards (selection): Gouden Uil Prijs van de Jonge Lezer (2009); White Raven (2009); Boekenleeuw (2009), nominated for the deutscher Jugendliteraturpreis 2012

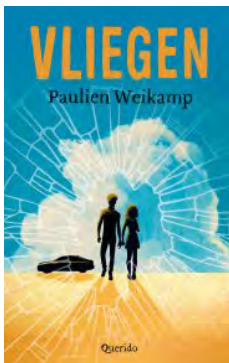
Netherlands: Querido, 2008; Germany FJB

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Paulien Weikamp

Vliegen (Flying)

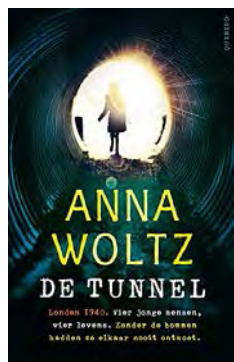
YA



Going for a joyride in your parents' car and wrecking it. Getting a job that doesn't pay. Making promises to a local criminal, ones that you can't keep. Umut does all of the above. In the first two weeks of the summer holidays, he manages to get himself into big trouble. He can't see any way out. And then he goes and falls in love for the first time – with the mysterious Linda, who hasn't spoken a word in months but who seems to understand exactly what's going on inside Umut. And it's because of her that Umut comes up with a spectacular idea to solve all his problems at once...

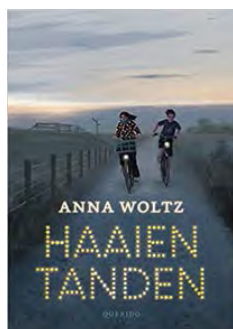
Netherlands: Querido, 2022 (280 pp.)

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

De Tunnel* (The tunnel)*12+****Nominated for the Boon Youth Award**

September 1940: it's the start of the Blitz. For months on end, London is bombed. Every night, tens of thousands of people take refuge in the Underground: they sleep on the platforms, on the escalators, next to the tracks. There, deep under the ground, four young people get to know each other. Quinn is fifteen. She's run away from home with a bag full of jewellery, and she wants to change the world. Jay has lost everything, so he doesn't care about the rules. Sebastian is Quinn's big brother, but she never says his name. As far as his family is concerned, he no longer exists. Fourteen-year-old Ella tells the story. She's just been ill for a year and feels invisible – but then the tunnel happens.

Netherlands: Querido, 2021 (232 pp.); **Germany:** Carlsen Verlag

Haaientanden* (Shark teeth)*Nominated for the Deutscher Jugendliteraturpreis 2021**

Once around the IJsselmeer by bike. 360 kilometers in one day and one night. A crazy idea, but Atlanta is determined to do it. What else can you do if the next day can bring terrible test results? It's just annoying that she bumps into Finley right at the beginning, who is also running away from something. Or is that more of a luck? In any case, they are now driving on together, equipped with water bottles, twelve cheese sandwiches and shark teeth. Because it is best not to meet fate unarmed....

Querido 2019 (99pp), **Germany:** Carlsen, **Slovenia:** Mis

Other works:

***Gips* (Plaster Cast)** **The book has won the Gouden Griffel 2016 and was nominated for the German Jugendliteraturpreis 2017.** **Netherlands:** Em. Querido's Uitgeverij, 2015 (166 pp.), **Germany:** Carlsen, **Slovenia:** MIS založba, **Czech Republic:** Petrinum, **Simplified Chinese:** Folio / Grayhawk Agency, **Lithuania:** Gelves. **Dutch movie rights have been sold.**

Zondag, maandag, sterrendag, Querido, 2017 (80 pp.)

Ik kann nog steeds niet vliegen, Querido, 2017 (184 pp.)

Evi, Nick en ik, Querido, 2016 (128 pp.)

De pizza-spion, Querido, 2015 (91 pp.)

Honderd uur nacht, Querido, 2014 (216 pp.)

Meisje van Mars, Querido, 2011 (155 pp.) with Vicky Janssen

Spanish translation rights. All other rights Uitgeverij Querido (Singel Uitgeverijen)

Non-Fiction

Annemarie Bon & Wendy Panders

Fake!

11+



A lot of people believe the craziest things. But what is true and what isn't? How do journalists and scientists do their jobs – as searching for the truth is their main goal. There are all kinds of theories out there, propagated by people who will tell you they know the truth. Scientists, however, never say they know the truth, they just work with a theory until a better theory becomes available.

This book doesn't contain one easy answer to all kinds of questions, as life isn't that simple. But this book can help you learn how to separate truth from nonsense.

Netherlands: Volt, 2019 (160 pp.), **Germany:** Klett, **Korea, Russia**

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Jeanette Jonker, Claudia Lagermann & Liesbeth Vijfvinkel

Druk (Pressure)

12+



Getting good grades at school, getting lots of likes on your photos, performing at sports competitions and making wise choices for the future: it all seems so important. But constantly doing your best and studying or training even harder can result in a lot of pressure. In *Pressure*, young people talk about how they deal with it. Together with experts, they give tips on what you can do about worrying, lying awake or having knots in your stomach. Discover how to keep pressure under control using relaxation techniques, quick tests and questionnaires.

This book explains what happens when you have too much on your mind, and why. That is useful to know because it helps you learn how to prevent it in future. Say goodbye to all that pressure and hurrah to a more relaxed life.

Netherlands: Volt, 2022 (128 pp.)

Other works:

Scheid! (*Separate!*); **Netherlands:** Volt, 2020 (124 pp.)

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

SvH Literarische Agentur

Untersfeld 11

10318 Berlin

Germany

Email: info@saskiavonhoegen.de

www.saskiavonhoegen.de